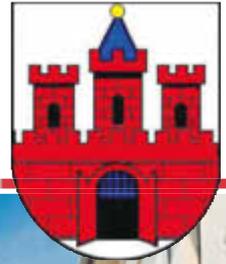


# AMTSBLATT

## der Stadt Köthen (Anhalt)



Bürgerzeitung mit amtlichen Bekanntmachungen

## Den Strukturwandel nachhaltig unterstützen: Ministerpräsident Reiner Haseloff übergibt Fördermittelbescheid in Millionenhöhe

Der Ministerpräsident des Landes Sachsen-Anhalt hat am Donnerstag, dem 21. April 2022, vor dem Veranstaltungszentrum Köthen (Anhalt) gastiert. Der Grund seines Besuches war die Übergabe eines vorläufigen Fördermittelbescheides, in Höhe von fast 19 Millionen Euro, aus den Mitteln des Bundes und der Länder, um den Strukturwandel in ehemaligen Kohleregionen zu unterstützen.

Manch einer fragte sich im Vorfeld, inwiefern Köthen am Abbau von Braunkohle unmittelbar beteiligt war. „Alle Köthener wissen, dass die Förderanlagentechnik zum Abbau von Braunkohle aus Köthen kommt“ witzelt Köthens Oberbürgermeister Bernd Hauschild (parteilos). Wenig überraschend kommt es also, dass mit der Reduzierung des Kohleabbaus in Mitteldeutschland auch in Köthen mehrere tausend Arbeitsplätze ersatzlos weggefallen sind, weil die Nachfrage nach Kohlefördertechnik und



Ministerpräsident Haseloff (links) und OB Hauschild (rechts).

deren Instandhaltung schlichtweg nicht mehr gegeben war. Infolgedessen stieg die Arbeitslosenzahl in der Region drastisch an.

Nun ist es an der Zeit daran etwas zu ändern.

Lesen Sie bitte weiter auf Seite 7.

### Im Überblick



- |                                                                                         |            |                                                              |          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------------------------------------------------------|----------|
| - Stellenausschreibungen der Stadtverwaltung                                            | ab Seite 7 | - „Miteinander-Füreinander“: Kinderfest im Friedenspark      | Seite 23 |
| - Trauerfeier für die Sternenkinder                                                     | Seite 10   | - Köthener Bänke-Fest – „Macht die Bank zu Eurer Bühne!“     | Seite 23 |
| - Neue Termine für das Bilderbuchkino in der Stadtbibliothek                            | Seite 11   | - Steampunk-Picknick am Köthener Schloss                     | Seite 24 |
| - Unite erhält IHK-Gütesiegel als Top-Ausbildungsbetrieb                                | Seite 12   | - Skaten für Anfänger im Skatepark Köthen (Anhalt)           | Seite 25 |
| - Ausstellung zum städtebaulichen Planungswettbewerb Quartiersentwicklung Rüsternbreite | Seite 12   | - Köthener Bachfesttage vom 28. August bis 4. September 2022 | Seite 26 |
| - Hochschule Anhalt erhält Zuschlag für neues Forschungszentrum                         | Seite 18   |                                                              |          |

## Stadtverwaltung Köthen (Anhalt)

Tel.: 03496 4250, Fax: 03496 212397

E-Mail: [stadtverwaltung@koethen-stadt.de](mailto:stadtverwaltung@koethen-stadt.de)

### Sprechzeiten:

|            |                        |
|------------|------------------------|
| Montag     | 9 - 12 Uhr             |
| Dienstag   | 9 - 12 und 14 - 18 Uhr |
| Donnerstag | 9 - 12 und 14 - 17 Uhr |
| Freitag    | geschlossen            |

### Standesamt:

Termine können unter [standesamt@koethen-stadt.de](mailto:standesamt@koethen-stadt.de) sowie unter 03496 425-323 vereinbart werden.

### Stadtkasse:

Termine können unter [stadtkasse@koethen-stadt.de](mailto:stadtkasse@koethen-stadt.de) sowie unter 03496 425-218 vereinbart werden.

Für sonstige Terminwünsche, die spezifisch das Rathaus betreffen kann die E-Mail-Adresse [stadtverwaltung@koethen-stadt.de](mailto:stadtverwaltung@koethen-stadt.de) genutzt werden.

### Einwohnermeldeamt:

Termine im Einwohnermeldeamt können telefonisch während der allgemeinen Sprechzeit unter den Rufnummern 03496 425 -207, -232, -221 sowie -205 vereinbart werden.

### Vorrangig sollte eine Terminbuchung online erfolgen.

#### Dazu einfach unter

[www.koethen-anhalt.de/de/online-terminvergabe.html](http://www.koethen-anhalt.de/de/online-terminvergabe.html) zeitunabhängig einen Termin buchen.

### Wohngeldstelle:

Termine außerhalb dieser Sprechzeit können unter 03496 425127 vereinbart werden. Die Stadt Köthen (Anhalt) im Internet:

[www.koethen-anhalt.de](http://www.koethen-anhalt.de)

Alle BesucherInnen der Verwaltungsgebäude sind verpflichtet, einen Mund-Nase-Schutz zu tragen.

### Vermittlungsstelle „Ukraine-Hilfe“

Tel.: 03496 425-425

E-Mail: [ukraine@koethen-stadt.de](mailto:ukraine@koethen-stadt.de)

## Sprechzeiten der Ortsbürgermeister

Sprechzeiten mit den Ortsbürgermeister nur noch nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung.

Die Ortsbürgermeister in den Ortschaften Arensdorf, Baasdorf, und Merzien nehmen Anliegen der Bürger nach Terminvereinbarung vor Ort entgegen.

## Friedhofsverwaltung

Maxdorfer Str. 52, Tel.: 212306

## Stadtbibliothek

Tel.: 03496 425260, E-Mail: [Stadtbibliothek@koethen-stadt.de](mailto:Stadtbibliothek@koethen-stadt.de)

### Öffnungszeiten:

|                                  |             |
|----------------------------------|-------------|
| Montag                           | 9 - 15 Uhr  |
| Dienstag, Donnerstag und Freitag | 10 - 18 Uhr |
| Mittwoch                         | geschlossen |

## Köthen-Information

### Öffnungszeiten:

Dienstag bis Sonntag von 10 bis 17 Uhr

Die Köthen-Information im Apothekengewölbe des Schlosses ist telefonisch unter 03496 70099260 zu erreichen.

## Stadtarchiv

Schlossplatz, Steinernes Haus, Tel.: 03496 425238

Ab sofort Besuch nach vorheriger Terminvergabe möglich. Terminvergabe unter 03496 425238 oder via E-Mail unter [m.knof@koethen-stadt.de](mailto:m.knof@koethen-stadt.de).

|             |                                    |
|-------------|------------------------------------|
| Montag:     | 9:00 - 12:00 Uhr                   |
| Dienstag:   | 9:00 - 12:00 und 13.00 - 18.00 Uhr |
| Mittwoch:   | geschlossen                        |
| Donnerstag: | 9.00 - 12.00 und 13.00 - 18.00 Uhr |
| Freitag:    | 9.00 - 12.00 Uhr                   |

## Schiedsstelle der Stadt Köthen (Anhalt)

Telefon: 03496 425-292

Sprechzeiten von 16 bis 17 Uhr am jeweils ersten Dienstag des Monats.

Telefon: 03496 425-292 (nur zu den Sprechzeiten!)

## Tierpark Köthen, Fasanerie

Tel.: 03496 552664, 0157 71451959

### Öffnungszeiten:

|                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| März bis September  | 09.00 - 18.00 Uhr |
| Oktober bis Februar | 09.00 - 16.00 Uhr |

## Jugendbegegnungsstätte Martinskirche

Leipziger Str. 36c, Tel.: 015904407294

|                |                   |
|----------------|-------------------|
| Mo. bis Do.:   | 14.00 - 20.00 Uhr |
| Fr. und Sa.:   | 14.00 - 21.00 Uhr |
| In den Ferien: |                   |
| Mo. bis Fr.:   | 12.00 - 20.00 Uhr |
| Sa.:           | 13.00 - 20.00 Uhr |

## Streetwork Köthen

Nadine Anhalt, Telefon: 03496 425119, Handy: 0159 04407293

E-Mail: [n.anhalt@koethen-stadt.de](mailto:n.anhalt@koethen-stadt.de)

## Örtliche Teilhabemanagerin Stadt Köthen (Anhalt)

Schul-, Sport- und Jugendamt/Teilhabemanagement

Wallstraße 1 - 5, 06366 Köthen (Anhalt), Zi.: 122 (barrierefreundlich)

Tel.: 03496 425169, Fax: 03496 4256169

E-Mail: [k.laurich@koethen-stadt.de](mailto:k.laurich@koethen-stadt.de)

## Seniorenbeirat der Stadt Köthen (Anhalt)

Sprechzeiten: jeden 1. Donnerstag im Monat von 10:00 - 12:00 Uhr  
jeden 3. Donnerstag im Monat von 15:00 - 17:00 Uhr

Ort: Rathaus, Marktstraße 1 - 3,  
06366 Köthen (Anhalt) Zimmer 15

Telefon: 03496 425-292 (nur zu den Sprechzeiten!)

## Abwasserverband Köthen

Bereitschaftsnummer des Abwasserverbandes Köthen: 0172 3446446.

## WEISSER RING

- Hilfe für Kriminalitätsoffer -

Opfer-Telefon: 116006 (bundesweit - kostenlos), [www.weisser-ring.de](http://www.weisser-ring.de)

## Tiernotaufnahme

Im Zeitraum von 8:00 bis 15:00 Uhr ist das Tierheim über die Festnetznummer 034967003218 erreichbar. Die Notrufnummer außerhalb der o. g. Zeit: 0151 54130454 (ersatzweise: 0176 41871612)

Bei Auffinden von Fundtieren im Stadtgebiet Köthen (Anhalt), einschließlich der Ortschaften Arensdorf, Baasdorf, Dohndorf, Löbnitz, Merzien und Wülknitz ist der Tierschutzverein Köthen und Umgebung e. V. zu informieren.

# AUF EIN WORT

## Liebe Bürgerinnen und Bürger,

in der vergangenen Ausgabe hatte ich berichtet, dass unser Ministerpräsident nach Köthen kommen wird, um der Stadt einen vorläufigen Fördermittelbescheid in Höhe von fast 19 Millionen Euro zu übergeben. Das Geld soll für die Erschließung eines neuen klimaneutralen Industrie- und Logistikgebietes an der B6n sein. Heute kann ich berichten, dass er diesen Bescheid übergeben hat. Nun liegt es an der Stadt, alle Voraussetzungen zu erfüllen, dass bald der erste Investor in Köthen an die Tür klopft.

Erste Gespräche habe ich bereits vor einigen Tagen in Köthen geführt. So besuchte unsere schöne Stadt der Fachbeirat der **Investitions- und Marketinggesellschaft mbH (IMG). Diese ist die Wirtschaftsförderungsgesellschaft Sachsen-Anhalts.** Im Auftrag des Ministeriums für Wirtschaft, Tourismus, Landwirtschaft und Forsten des Landes Sachsen-Anhalt vermarktet sie den Wirtschafts- und Wissenschaftsstandort Sachsen-Anhalt. In diesem Jahr hatten wir noch das Nachsehen als Stadt Köthen. Ein Investor suchte eine Fläche um eine Algenproduktion anzusiedeln. Leider hat die Stadt Dessau den Zuschlag erhalten. Unsere Stadt hatte keine Fläche für eine Ansiedlung, die in der Größe den Anforderungen des Investors entsprach. Dies wird sich ja nun bald



ändern. Produzierte Algen müssen aber auch veredelt, sprich weiterverarbeitet werden. Es geht um Zulieferer, Dienstleister und Abnehmer der Produktion. Hier haben sich namhafte Pharmaunternehmen gemeldet. Für mich heißt es, Kontakt aufzunehmen. Weiterhin werden wir bei der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Sachsen-Anhalt den Antrag stellen, dass die Stadt Köthen mit dem neuen klimaneutralen Industrie- und Logistikgebiet zum Zukunftsort in Sachsen-Anhalt wird und bei der IMG gelistet ist.

Noch eine Anmerkung zu unseren Gewerbegebieten Ost und West: Ich werde in letzter Zeit oft gefragt, warum „Köthen ein neues Gewerbegebiet braucht - wir haben doch zwei. In diesen sind

auch noch viele Flächen ungenutzt“, so die Feststeller. Ja, es gibt in Köthen noch viele freie Gewerbeflächen, aber eben „Gewerbe-“ und nicht Industrieflächen, wobei die größte zusammenhängende Gewerbefläche sieben Hektar beträgt. Die größte zusammenhängende Industriefläche beträgt einen Hektar. Aus diesem Grund soll die neue Fläche an der B6n entwickelt werden. Ich werde über den Fortschritt berichten.

Ihr

Oberbürgermeister Stadt Köthen (Anhalt)

Besuchen Sie uns auch im Internet unter [www.koethen-anhalt.de](http://www.koethen-anhalt.de)

IMPRESSUM

### Bürgerzeitung Monatsblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung

Die Bürgerzeitung erscheint monatlich.

**Herausgeber:** Stadt Köthen (Anhalt), Der Oberbürgermeister

**Redaktion:** Caroline Hebestreit, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Marktstraße 1 - 3, 06366 Köthen (Anhalt)

Tel.: 03496 425223, E-Mail: [presse@koethen-stadt.de](mailto:presse@koethen-stadt.de)

**Für den Inhalt der Beiträge zeichnen allein die Autoren verantwortlich.**

**Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, An den Steinenden 10, 04916 Herzberg (Elster), Telefon: 03535 489-0

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

**Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:** LINUS WITTICH Medien KG, An den Steinenden 10, 04916 Herzberg (Elster),

Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, [www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



## Inhaltsverzeichnis Amtlicher Teil

- Öffentliche Bekanntmachung über die öffentliche Auslegung der 39. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Köthen (Anhalt) Seite 4
- Öffentliche Bekanntmachung über die öffentliche Auslegung der 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 09 „Gelände der ehemaligen Förderanlagen und Kranbau Köthen GmbH“ der Stadt Köthen (Anhalt) Seite 4
- Öffentliche Bekanntmachung der Beschlüsse des Stadtrates, seiner Ausschüsse und der Ortschaftsräte Seite 5
- Sitzungskalender des Stadtrates der Stadt Köthen (Anhalt), seiner Ausschüsse und der Ortschaftsräte – Juni/Juli 2022 Seite 5

# AMTLICHER TEIL

## Öffentliche Bekanntmachung

### über die öffentliche Auslegung der 39. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Köthen (Anhalt)

Der Stadtrat der Stadt Köthen (Anhalt) hat am 19.04.2022 in öffentlicher Sitzung den Entwurf der 39. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Köthen (Anhalt) mit Begründung und Umweltbericht in der Fassung vom 31.01.2022 gebilligt und beschlossen, diesen nach § 3 (2) BauGB für die Dauer eines Monats öffentlich auszulegen.

Der Geltungsbereich der 39. Änderung des Flächennutzungsplanes ist in der **Anlage 1** dargestellt.

Der Entwurf der 39. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Köthen (Anhalt) wird mit Begründung und Umweltbericht, sowie umweltrelevanten Stellungnahmen vom

**vom 07.06.2022 bis 08.07.2022**

während folgender Dienstzeiten in der Abteilung Stadtentwicklung der Stadt Köthen, Wallstraße 1 bis 5, 1. Etage, über Aufgang 1 oder 2, 06366 Köthen (Anhalt), öffentlich ausgelegt:

Montag von 09.00 Uhr – 12.00 Uhr  
 Dienstag von 09.00 Uhr – 12.00 Uhr und 14.00 Uhr – 18.00 Uhr  
 Mittwoch von 09.00 Uhr – 12.00 Uhr  
 Donnerstag von 09.00 Uhr – 12.00 Uhr und 14.00 Uhr – 17.00 Uhr  
 Freitag von 09.00 Uhr – 12.00 Uhr

*Sollte aufgrund der aktuellen COVID-19-Pandemie die Stadtverwaltung Köthen einschließlich der Abteilung Stadtentwicklung noch geschlossen sein, können die Unterlagen nur nach vorheriger telefonischer Vereinbarung unter 03496 425439 oder per E-Mail: [stadtentwicklung@koethen-stadt.de](mailto:stadtentwicklung@koethen-stadt.de) dort eingesehen werden.*

Bestandteil der öffentlichen Auslegung sind auch die bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen folgender Behörden:

- Regionale Planungsgemeinschaft A-B-W vom 05.09.2019
- Ministerium für Landesentwicklung und Verkehr vom 20.09.2019
- Landkreis Anhalt-Bitterfeld vom 23.09.2019

mit thematischem Bezug auf Naturschutz/Eingriff und Kompensation/Immissionsschutz/Altlasten/Abfallrecht )

Alle Unterlagen zur Öffentlichkeitsbeteiligung können im Internetauftritt der Stadt Köthen (Anhalt) unter folgendem Link angesehen werden:

<http://www.koethen-anhalt.de/de/oeffentlichkeitsbeteiligung.html>

Während der Auslegungsfrist können von jedermann Stellungnahmen schriftlich oder mündlich zur Niederschrift bei o. g. Stelle oder per E-Mail: [stadtentwicklung@koethen-stadt.de](mailto:stadtentwicklung@koethen-stadt.de) abgegeben werden.

Da das Ergebnis der Behandlung der Anregungen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können.

Der Beschluss wird hiermit bekannt gemacht.

Köthen (Anhalt), den 12.05.2022



Bernd Hauschild  
 Oberbürgermeister



Anlage siehe Seite 6

## Öffentliche Bekanntmachung

### über die öffentliche Auslegung der 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 09 „Gelände der ehemaligen Förderanlagen und Kranbau Köthen GmbH“ der Stadt Köthen (Anhalt)

Der Stadtrat der Stadt Köthen (Anhalt) hat am 19.04.2022 in öffentlicher Sitzung den Entwurf der 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 09 „Gelände der ehemaligen Förderanlagen und Kranbau Köthen GmbH“ der Stadt Köthen (Anhalt) mit Begründung und Umweltbericht in der Fassung vom 31.01.2022 gebilligt und beschlossen, diesen nach § 3 (2) BauGB für die Dauer eines Monats öffentlich auszulegen.

Der Geltungsbereich der 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 09 „Gelände der ehemaligen Förderanlagen und Kranbau Köthen GmbH“ ist in der **Anlage 1** dargestellt.

Der Entwurf der 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 09 „Gelände der ehemaligen Förderanlagen und Kranbau Köthen GmbH“ der Stadt Köthen (Anhalt) wird mit Begründung und Umweltbericht, sowie umweltrelevanten Stellungnahmen vom

**vom 07.06.2022 bis 08.07.2022**

während folgender Dienstzeiten in der Abteilung Stadtentwicklung der Stadt Köthen, Wallstraße 1 bis 5, 1. Etage, über Aufgang 1 oder 2, 06366 Köthen (Anhalt), öffentlich ausgelegt:

Montag von 09.00 Uhr – 12.00 Uhr  
 Dienstag von 09.00 Uhr – 12.00 Uhr und 14.00 Uhr – 18.00 Uhr  
 Mittwoch von 09.00 Uhr – 12.00 Uhr  
 Donnerstag von 09.00 Uhr – 12.00 Uhr und 14.00 Uhr – 17.00 Uhr  
 Freitag von 09.00 Uhr – 12.00 Uhr

*Sollte aufgrund der aktuellen COVID-19-Pandemie die Stadtverwaltung Köthen einschließlich der Abteilung Stadtentwicklung noch geschlossen sein, können die Unterlagen nur nach vorheriger telefonischer Vereinbarung unter 03496 425439 oder per E-Mail: [stadtentwicklung@koethen-stadt.de](mailto:stadtentwicklung@koethen-stadt.de) dort eingesehen werden.*

Bestandteil der öffentlichen Auslegung sind auch die bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen folgender Behörden:

- Regionale Planungsgemeinschaft A-B-W vom 05.09.2019
- Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten vom 17.09.2019
- Ministerium für Landesentwicklung und Verkehr vom 20.09.2019
- Landkreis Anhalt-Bitterfeld vom 23.09.2019

mit thematischen Bezug auf Naturschutz / Eingriff und Kompensation / Immissionsschutz/ Altlasten / Abfallrecht )  
Alle Unterlagen zur Öffentlichkeitsbeteiligung können im Internetauftritt der Stadt Köthen (Anhalt) unter folgendem Link angesehen werden:

<http://www.koethen-anhalt.de/de/oeffentlichkeitsbeteiligung.html>

Während der Auslegungsfrist können von jedermann Stellungnahmen schriftlich oder mündlich zur Niederschrift bei o. g. Stelle oder per E-Mail: [stadtentwicklung@koethen-stadt.de](mailto:stadtentwicklung@koethen-stadt.de) abgegeben werden.

Da das Ergebnis der Behandlung der Anregungen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können.

**Der Beschluss wird hiermit bekannt gemacht.**

Köthen (Anhalt), den 12.05.2022



Bernd Hauschild  
Oberbürgermeister



## Öffentliche Bekanntmachung der Beschlüsse des Stadtrates, seiner Ausschüsse und der Ortschaftsräte

**Der Stadtrat führte seine 18. Sitzung am 19.04.2022 durch.**

Im öffentlichen Teil wurden folgende Beschlüsse gefasst:

- Beschluss-Nr. 22/StR/18/001: Bebauungsplan Nr. 71 „Mischgebiet Baasdorfer Straße“ der Stadt Köthen (Anhalt), hier: Aufstellungsbeschluss
- Beschluss-Nr. 22/StR/18/002: 3. Änderung des Bebauungsplan Nr. 9 „Gelände der ehemaligen Förderanlagen und Kranbau Köthen GmbH“ der Stadt Köthen (Anhalt), hier: Offenlage und Billigung des Entwurfes
- Beschluss-Nr. 22/StR/18/003: 39. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Köthen (Anhalt), hier: Offenlage und Billigung des Entwurfes
- Beschluss-Nr. 22/StR/18/004: Konzept „Pestizidfreie Kommune“ für die Stadt Köthen (Anhalt)

Im nichtöffentlichen Teil wurden folgende Beschlüsse gefasst:

- Beschluss-Nr. 22/StR/18/005: Verkauf eines Grundstückes im Gewerbegebiet Ost
- Beschluss-Nr. 22/StR/18/006: Verbeamtung auf Lebenszeit

**Der Bau-, Sanierungs- und Umweltausschuss führte seine 25. Sitzung am 05.05.2022 durch.**

Im öffentlichen Teil wurden folgende Beschlüsse gefasst:

- Beschluss-Nr. 22/BSU/25/001: Errichtung eines Tores (Toreinfahrt Stellplätze und Garagen)  
Hier: Abweichung von den Regelungen der Gestaltungssatzung „Burgstraße bis Ritterstraße“

Im nichtöffentlichen Teil wurden folgende Beschlüsse gefasst:

- Beschluss-Nr. 22/BSU/25/002: Vergabe externer Pflegeleistungen für die Ortsteile Zehringen und Hohsdorf

- Beschluss-Nr. 22/BSU/25/003: Vergabe der Bauleistungen zur Sanierung des Parkteiches in Kleinwülknitz mit Errichtung einer Löschwasserentnahmestelle
- Beschluss-Nr. 22/BSU/25/004: Vergabe der Bauleistungen zur Teilinstandsetzung der Laufbahn und des Hauptspielfeldes im Stadion Köthen
- Beschluss-Nr. 22/BSU/25/005: Vergabe Bauausführung „Barrierefreier Umbau Bushaltestelle in der Hugo-Junkers-Str.“
- Beschluss-Nr. 22/BSU/25/006: Vergabe Bauausführung „Barrierefreier Umbau der gegenüberliegenden Bushaltestellen in der Friedrich-Ebert-Str.“
- Beschluss-Nr. 22/BSU/25/007: Vergabe Bauausführung „Neubau von zwei gegenüberliegenden Bushaltestellen in der Konrad-Adenauer-Allee“

**Alle Beschlüsse des öffentlichen Teiles können auf [www.koethen-anhalt.de](http://www.koethen-anhalt.de) inhaltlich nachgelesen werden.**

## Sitzungskalender

**des Stadtrates der Stadt Köthen (Anhalt), seiner Ausschüsse und der Ortschaftsräte – Juni/Juli 2022**

### Juni

- 01.06. Ortschaftsrat Wülknitz
- 02.06. Sozial- und Kulturausschuss
- 07.06. Ausschuss für Wirtschaft, Verkehr und digitale Infrastruktur
- 09.06. Bau-, Sanierungs- und Umweltausschuss

### Juli

- 05.07. Stadtrat
- 12.07. Rechnungsprüfungsausschuss
- 28.07. Bau-, Sanierungs- und Umweltausschuss

- Sitzung des Stadtrates: 18:30 Uhr, Aula Kastanienschule, Kastanienstraße 1b
- Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses, Sozial- und Kulturausschusses, Ausschusses für Wirtschaft, Verkehr und digitale Infrastruktur: 18:30 Uhr, Rathaus, Ratssaal, Marktstraße 1-3
- Sitzung des Hauptausschusses, Bau-, Sanierungs- und Umweltausschusses: 18:30 Uhr, Rathaus, Ratssaal, Marktstraße 1-3
- Sitzungen der Ortschaftsräte: Dorfgemeinschaftshäuser der jeweiligen Ortschaften

Die Tagesordnung und eventuelle Änderungen von Zeit und Ort der Sitzung entnehmen Sie dem Rats- und Bürgerinformationssystem auf der städtischen Internetseite unter <https://www.koethen-anhalt.de/de/stadtrat.html> oder für die Ortschaftsräte den Aushängen in den Schaukästen der jeweiligen Ortschaft!

Bedingt durch die aktuelle Pandemie-Lage behält es sich die Stadt Köthen (Anhalt) vor, Sitzungen kurzfristig abzusagen.

### 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 9 "Gelände der ehemaligen Förderanlagen und Kranbau Köthen GmbH" und 39. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Köthen (Anhalt)

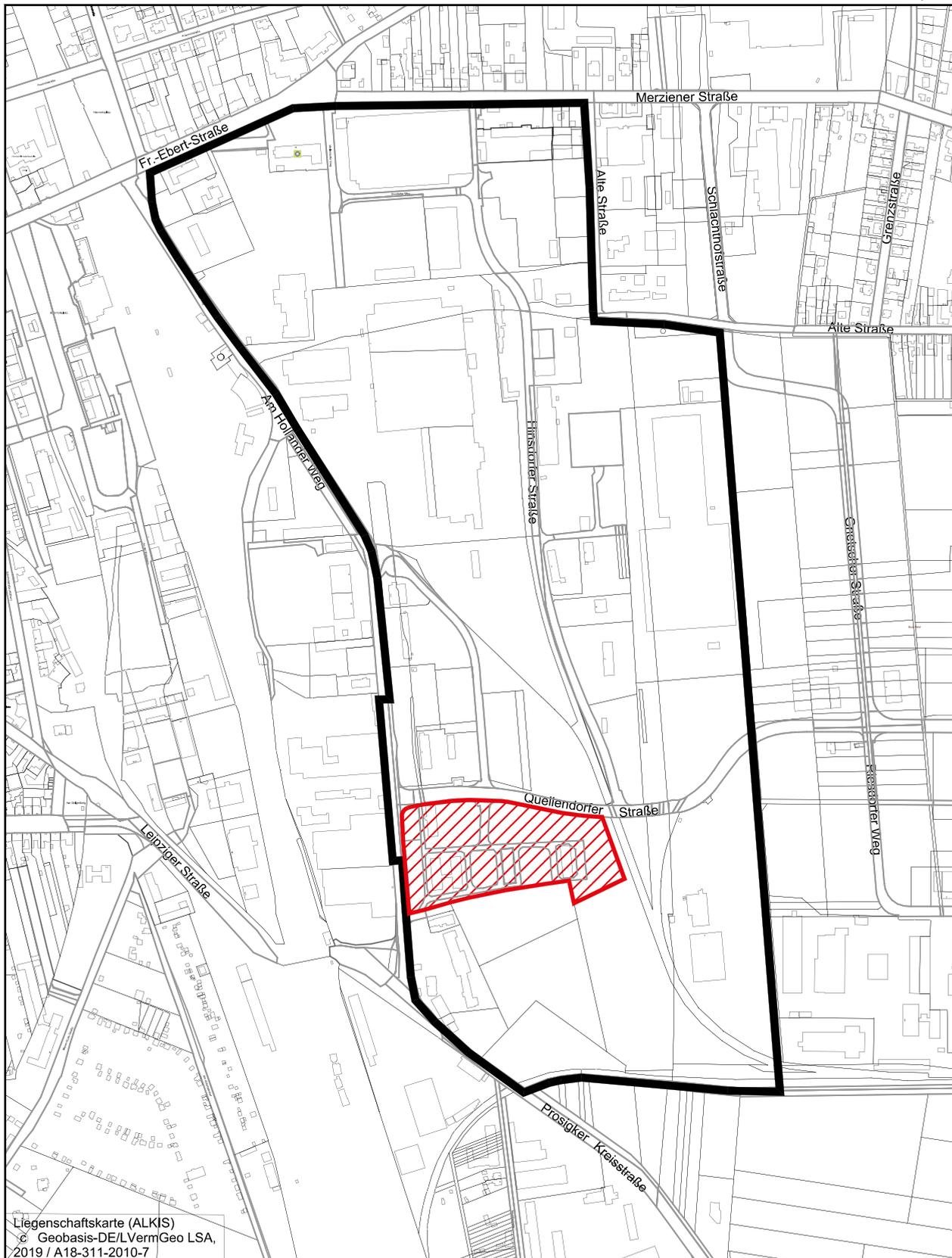


Geltungsbereich Bebauungsplan Nr. 9

Geltungsbereich der 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 9  
und der 39. Änderung des Flächennutzungsplanes

ohne Maßstab

- Übersichtsplan -



Liegenschaftskarte (ALKIS)  
© Geobasis-DE/LVermGeo LSA,  
2019 / A18-311-2010-7

Stand: 08.03.2019

Anlage 1

# NICHTAMTLICHER TEIL

## Fortsetzung der Titelseite

„Es ist eine große Freude, dass wir jetzt, bezüglich eines Gewerbegebietes hier diese Kohlemittel unmittelbar in diese Kohlebedingte Region geben können“ so Ministerpräsident Reiner Haselhoff (CDU) in seiner Rede zur Übergabe des Fördermittelbescheides. Der vorläufige Bescheid, den Oberbürgermeister Bernd Hausschild jetzt in den Händen hält, sichert der Stadt 85 Prozent der förderfähigen Ausgaben des geplanten Projektes, in Höhe von knapp 18.000.000 Euro zu. Es wird aber noch eine weitere finanzielle Bezuschussung seitens des Landes für die Stadt Köthen (Anhalt) geben. „Das Land Sachsen-Anhalt hat beschlossen die Hälfte der Kosten des kommunalen Anteils zu übernehmen“ erläuterte der Ministerpräsident. Somit stehen Köthen weitere 1.055.000 Euro für Investitionen in den künftigen Gewerbepark, nahe der Bundesstraße 6n, zur Verfügung.

Und die Planungen hier sind bereits weit fortgeschritten. So soll aus einer 90 Hektar großen Ackerfläche, bis 2025, einer der größten und klimaschonendsten Industrie- und Gewerbeparks Sachsen-Anhalts entstehen. Eine erste ernstzunehmende Anfrage über die Ansiedlung eines Unternehmens hat Oberbürgermeister Bernd Hausschild auch schon erhalten. So hat die Hochschule Anhalt einen Fördermittelantrag für ein „Center for Medicine Innovation“ gestellt. Es handelt sich dabei um ein Großforschungszentrum für personalisierte Medizintechnologie, mit 250 Arbeitsplätzen und Investitionen von rund 100 Millionen Euro in den geplanten Forschungsneubau. Es soll künftig einen Teil des zu errichtenden Gewerbeparks an der Bundesstraße 183 bilden, sofern das Konzept den Zuschlag erhält. Mit der Ansiedlung auf der Nutzungsfläche verpflichten sich Firmen künftig klimaneutral und nachhaltig zu arbeiten.

Und auch ein Folgeprojekt steht bereits in den Startlöchern und der dazu benötigte Förderantrag ist schon auf den Weg gebracht. Hierbei handelt es sich um die Erschließung einer umweltfreundlichen und klimaschonenden Wohnanlage, mit diversen Freizeit- und Sportangeboten. Entstehen soll der zukunftsweisende Wohnkomplex in der Rüsternbreite, im Süden der Stadt. Ziel ist es, Fachkräfte in der Region zu halten und neue Arbeitskräfte in Köthen (Anhalt) anzusiedeln. „Es geht nicht nur darum, in Köthen zu arbeiten. Es geht auch darum in Köthen zu leben, zu wohnen und seine Freizeit in Köthen zu verbringen“ so Oberbürgermeister Hausschild. Als positive Nebeneffekte werden Arbeitswege verkürzt und das Freizeitangebot in Köthen (Anhalt) für Jung und Alt erweitert.

Der Strukturwandel ist also in Köthen (Anhalt) nicht nur angekommen - er ist in vollem Gange.

## Stellenausschreibung Sachbearbeiter Stadtkasse (m/w/d)

Bei der Stadtverwaltung Köthen (Anhalt) ist zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** eine unbefristete Stelle als

### Sachbearbeiter Stadtkasse (m/w/d)

mit 30 Wochenstunden zu besetzen.



Stadt Köthen  
(Anhalt)

#### Die Stelle beinhaltet im Wesentlichen folgende Tätigkeiten:

- Führen der Barkasse und Betreuung des Kassenautomaten
- Überwachung und Verbuchung der Lastschriften
- Erstellung der Rückzahlungsanforderungen
- Umbuchung von Zahlungen und Erteilung von Auskünften

#### Als persönliche Voraussetzungen seitens der Bewerber/innen werden erwartet:

- eine Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten (bzw. abgeschlossener A I – bzw. B I – Lehrgang), eine Ausbildung zur/zum Kauffrau/-mann für Groß- und Außenhandel oder eine Ausbildung zur/zum Sozialversicherungsfachangestellten
- alternativ: eine andere 3-jährige kaufmännische Ausbildung mit der Weiterbildung zum Buchhalter

- gute PC Kenntnisse, sicherer Umgang mit Word und Excel
- Zuverlässigkeit, Eigeninitiative und Teamfähigkeit
- klare und sichere mündliche sowie schriftliche Ausdrucksfähigkeit, Gewissenhaftigkeit, Verschwiegenheit

#### Was wir Ihnen bieten:

- unbefristete Teilzeitbeschäftigung mit einer durchschnittlichen regelmäßigen Arbeitszeit von 30 Stunden/Woche
- Familienfreundlichkeit durch flexible Arbeitszeiten (Gleitzeit)
- Möglichkeit von HomeOffice
- Vergütung der Entgeltgruppe 6 des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD-VKA) vorbehaltlich der persönlichen Voraussetzungen

Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung besonders berücksichtigt.

Ihre Fragen beantworten Ihnen gerne Frau Seyffert, amt. Leiterin der Stadtkasse

unter Telefon 03496 425218 bzw. unter [s.seyffert@koethen-stadt.de](mailto:s.seyffert@koethen-stadt.de) oder Frau Kraus, Sachbearbeiterin der Personalabteilung, unter Telefon 03496 425462 bzw. [a.kraus@koethen-stadt.de](mailto:a.kraus@koethen-stadt.de). Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis zum **05.06.2022** an die:

**Stadt Köthen (Anhalt)**  
**Personalabteilung**  
**Marktstraße 1-3**  
**06366 Köthen (Anhalt)**

Im Falle einer Bewerbung per Post bitten wir Sie uns lediglich Kopien einzureichen, da wir Ihre Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Verfahrens leider nicht zurücksenden können. Bewerbungen per E-Mail bitte nur im **pdf-Format** als **eine Datei** an [personalabteilung@koethen-stadt.de](mailto:personalabteilung@koethen-stadt.de) senden. Bewerbungen, die diesem Format nicht entsprechen, können leider nicht berücksichtigt werden.

# Stellenausschreibung Architekt/Bauingenieur als SB/Prüfer untere Bauaufsichtsbehörde (m/w/d)



Stadt Köthen  
(Anhalt)

Die Stadt Köthen (Anhalt) hat zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle als

## Architekt/Bauingenieur als SB/Prüfer untere Bauaufsichtsbehörde (m/w/d)

im Bauverwaltungs- und Bauordnungsamt zu besetzen.

Die Tätigkeit wird vorbehaltlich der persönlichen Voraussetzungen mit der Entgeltgruppe 10 des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) vergütet. Die durchschnittliche regelmäßige Arbeitszeit liegt bei 39,5 Stunden/Woche.

### Aufgabenbereich:

- Beratung von Bauherren und Bauvorlageberechtigten in bauordnungsrechtlichen, bautechnischen und gestalterischen Fragen
- eigenständige Prüfung von Bauanträgen (Verwaltungs- und baurechtliche sowie baufachliche Vorgangsbearbeitung, insbesondere Prüfung und Beurteilung von Bauvorhaben, Abweichungen, Ausnahmen und Befreiungen einschließlich Bescheiderteilung und Gebührenberechnung)
- Beteiligung Träger öffentlicher Belange und Auswertung derer Stellungnahmen
- Durchführung von Baukontrollen und Abnahmen sowie Bauüberwachung
- bauaufsichtliche und bauordnungsrechtliche Tätigkeiten im Zuge der Gefahrenabwehr und anderen bauaufsichtlichen Verfahren
- Mitwirkung bei der Eintragung und Löschung von Baulasten
- wiederkehrende Prüfung von Sonderbauten

- Gebrauchsabnahme fliegender Bauten
- Erarbeitung von baufachlichen und baurechtlichen Stellungnahmen für andere Ämter/Behörden (Träger öffentlicher Belange)

### Wir erwarten:

- Hochschul- oder Fachhochschulstudium auf dem Gebieten des Bauingenieurwesens (Fachrichtung Hochbau) oder Architektur (Fachrichtung Hochbau) vorzugsweise mit Diplom- oder Masterabschluss
- umfassende anwendungssichere Kenntnisse des Baurechtes und des Bauordnungsrechtes des Landes Sachsen-Anhalt sowie der technisch und rechtlich relevanten Vorschriften
- Verwaltungskennnisse sowie entsprechende Berufserfahrung sind wünschenswert
- vertiefte Kenntnisse auf dem Gebiet des Brandschutzes oder/und der Tragwerksplanung sind wünschenswert
- Fähigkeit zum selbstständigen, ziel- und ergebnisorientierten Arbeiten
- hohe Teamfähigkeit und Belastbarkeit
- gute Kommunikationsfähigkeit und soziale Kompetenz
- gute allgemeine EDV-Kenntnisse
- Führerschein Klasse B wünschenswert
- Bereitschaft zur Fortbildung

Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung besonders berücksichtigt.

Ihre Fragen beantwortet Ihnen gerne Frau Opitz, Leiterin des Bauordnungs- und Bauverwaltungsamt unter Telefon 03496 425428 bzw. unter [s.opitz@koethen-stadt.de](mailto:s.opitz@koethen-stadt.de) oder Frau Schmidt, Leiterin der Personalabteilung, unter Telefon 03496 425351 bzw. unter [k.schmidt@koethen-stadt.de](mailto:k.schmidt@koethen-stadt.de).

Ihre Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen richten Sie bitte bis zum 29.05.2022 an die:

**Stadt Köthen (Anhalt)**  
**Personalabteilung**  
**Marktstraße 1-3**  
**06366 Köthen (Anhalt)**

Im Falle der schriftlichen Bewerbung bitten wir Sie, uns lediglich Kopien einzureichen, da wir Ihre Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Verfahrens leider nicht zurücksenden können. Bewerbungen per E-Mail bitte nur im **pdf-Format als eine Datei** an [personalabteilung@koethen-stadt.de](mailto:personalabteilung@koethen-stadt.de) senden. Bewerbungen, die diesem Format nicht entsprechen, können leider nicht berücksichtigt werden.

## Ausschreibung Projektkoordinierung und übergreifende Projektplanung

Die Stadt Köthen (Anhalt) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt im Baudezernat, für das Förderprogramm „Strukturwandel“ im „Team Strukturstärkung Köthen“ einen Mitarbeiter (m/w/d) für die Stelle

### Projektkoordinierung und übergreifende Projektplanung

Die Bachstadt Köthen (Anhalt) mit ihrer ca. 900-jährigen Geschichte und ihren 25.000 Einwohnern ist Kreisstadt im Landkreis Anhalt-Bitterfeld. Als Teil des Mitteldeutschen Braunkohlereviere hat sich die Stadt Köthen (Anhalt) im Rahmen des Braunkohleausstiegs eine nachhaltige Transformation zum Ziel gesetzt. Zur Gestaltung des Strukturwandels in den Kohleregionen stellt die Bundesregierung erhebliche Finanzhilfen bis zum Jahr 2038 bereit. Dazu sind Förderprojekte zu erarbeiten und umzusetzen, welche nachhaltige Wirtschaftspo-

tenziale erschließen und die CO<sub>2</sub>-neutrale Wirtschaft fördern sowie Maßnahmen der Stadtentwicklung und Ertüchtigung der touristischen Infrastruktur beinhalten.

### Ihre Aufgaben umfassen:

- eigenständige Projektsteuerung der zu betreuenden Maßnahmen
- Entwicklung von Projektideen; Prüfung der Realisierbarkeit
- Mitwirkung bei der Finanzplanung der städtischen Strukturstärkungsprojekte
- Management des Planungs- und Umsetzungsprozesses



Stadt Köthen  
(Anhalt)

- Vorbereitung, Mitwirkung und Umsetzung von Partizipationsprozessen
- Zuarbeiten, Erhebungen und Analysen zu Monitoring und Evaluierung des Strukturwandelprozesses

### Was wir von Ihnen erwarten:

- abgeschlossenes Hochschulstudium (Master oder Dipl. Ing.) in der Fachrichtung Städtebau, Städteplanung oder vergleichbarer Abschluss
- Zielorientierung
- Verantwortungsbewusstsein

- diplomatisches bzw. Verhandlungsgeschick
- kommunikative Fähigkeiten
- analytische und konzeptionelle Fähigkeiten
- sehr gute Kenntnisse der einschlägigen Normen und Richtlinien, insbesondere der Bauleitplanung, im Baurecht, Umweltrecht, Klimaschutz, Strukturstärkungsgesetz Kohleregionen sind wünschenswert
- fundierte EDV-Kenntnisse insbesondere der gängigen MS-Office-Programme
- Bereitschaft zur Teilnahme an abendlichen Sitzungen der kommunalen Gremien

#### Was wir Ihnen bieten:

- interessante, verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeiten
- befristete Vollzeitbeschäftigung (die Möglichkeit von Teilzeit besteht) bis 31.12.2025, Option der Verlängerung bei Fortsetzung der Förderung ist möglich

- flexible Arbeitszeiten (Gleitzeit)
- Möglichkeit von Homeoffice
- Vergütung der Entgeltgruppe 11 des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD-VKA) Jahressonderzahlung sowie Leistungsentgelt
- fachliche Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung besonders berücksichtigt.

Ihre Fragen beantworten Ihnen gerne Herr Rupprecht, Projektleiter Strukturwandel unter Telefon 03496 425419 bzw. unter [h.rupprecht@koethen-stadt.de](mailto:h.rupprecht@koethen-stadt.de) und Frau Kraus, Sachbearbeiterin der Personalabteilung, unter Telefon 03496 / 425 462 bzw. unter [a.kraus@koethen-stadt.de](mailto:a.kraus@koethen-stadt.de).

Ihre Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen richten Sie bitte an die:

**Stadt Köthen (Anhalt)**  
**Personalabteilung**  
**Marktstraße 1-3**  
**06366 Köthen (Anhalt)**

Im Falle der schriftlichen Bewerbung bitten wir Sie, uns lediglich Kopien einzureichen, da wir Ihre Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Verfahrens leider nicht zurücksenden können. Bewerbungen per E-Mail bitte nur im **pdf-Format als eine Datei** an [personalabteilung@koethen-stadt.de](mailto:personalabteilung@koethen-stadt.de) senden.

Bewerbungen, die diesem Format nicht entsprechen, können leider nicht berücksichtigt werden.

## Stellenausschreibung für eine Pflegefachkraft

**Einsatzort: Pflegeheim „Am Lutzepark“ in Köthen Anhalt**

#### Position/Funktion

In unserem Altenpflegeheim haben 80 Bewohnerinnen und Bewohner ein Zuhause gefunden. Wir stehen für aufmerksame Pflege und einfühlsame Begleitung, die sich an modernen Konzepten orientiert. Innovation zum Wohle der Bewohner und ständige Weiterentwicklung unserer Arbeit sind uns ein besonderes Anliegen. Unterstützen Sie uns dabei als Altenpfleger/in, Gesundheits- Krankenpfleger/in

#### Profil

Sie verfügen als Pflegefachkraft über Berufserfahrung in der stationären Altenpflege und haben idealerweise eine geronto-psychiatrische Zusatzqualifikation. Darüber hinaus haben Sie Freude daran, sich mit den Lebenswelten altersverwirrter Menschen auseinanderzusetzen.

#### Erwartungen

Ihr Engagement wird bei uns in vielfältiger Weise honoriert. Eine sorgfältige Einarbeitung sowie zielgerichtete Fortbildungsangebote sind für uns selbstverständlich. In einem offenen und freundlichen Arbeitsklima werden Sie sich bei uns wohl fühlen. Ein alters- und geschlechtsgemäß gemischtes, hochmotiviertes und kompetentes Team freut sich auf Sie. Attraktive arbeitsvertragliche Konditionen werden Sie überzeugen.

#### Termin

Wenn Sie **zum 01.10.2022** bei uns anfangen könnten, würden wir uns freuen.

#### Beschäftigungsumfang

Beschäftigungsumfang  
**75 % einer Vollzeitbeschäftigung**

#### Vergütung

Wir bieten eine Vergütung nach TVÖD Ost sowie betriebliche Fort- und Weiterbildungen.

Für Rückfragen wenden Sie sich bitte an Frau Silvana Rudel

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an

**„Städtisches Pflegeheim  
 „Am Lutzepark“  
 Frau Silvana Rudel  
 Lange Straße 38  
 06366 Köthen**



Besondere Tage

soll man besonders ehren.

Ihre Jugendweihe-Anzeige.

Anzeige online aufgeben

**wittich.de/jugendweihe**

Gerne auch telefonisch unter Tel. 03535 489-0

# „Köthener Gartenschau“ kehrte nach zwei Jahren Corona-Pause zurück

„Na meine Gute, du hast aber heute die Haare schön. Hast du die Frisur selbst so hingedreht?“ klingt es quer über den Markt. Nach zwei Jahren coronabedingter Pause füllt sich die Innenstadt, rund um den Marktplatz in Köthen (Anhalt),

wieder mit regem Treiben. Anlässlich der beliebten „Köthener Gartenschau“ wird der Platz vor dem Rathaus wieder zum beliebten Treffpunkt der Köthenerinnen und Köthener. Keinesfalls hat es an Vertrautheit und Geselligkeit verloren. Die

Frage zur aufwendigen Flechtfrisur einer Stammkundin kam übrigens nicht etwa von der Friseurmeisterin des Vertrauens, sondern von der netten Gemüsestandbetreiberin, die Ihre „Pappenheimer“ sehr gut kennt. „Es könnte nicht besser sein, es ist schön wieder mehr Leben auf dem Markt zu sehen. Ich wünschte, hier wäre jede Woche so viel los“ fügt die begeisterte Händlerin an.

Und auch am Stand nebenan versammeln sich die Köthener Bürgerinnen und Bürger. Hier gibt es Honig aus eigener Produktion und dazu ein Gefühl einer neuen Leichtigkeit unter den Marktbesucher\*innen. An weiteren Ständen gab es dann ähnlich nette Begrüßungen und dazu frische Kräuter und ein paar Frühlingsblüher für den Garten oder Balkon.

„Den Markt wieder gut besucht zu erleben ist etwas, auf das wir die letzten Jahre pandemiebedingt verzichten mussten. Doch umso mehr weiß man es zu schätzen, dass zwei Jahre Pause der Begeisterung an der „Köthener Gartenschau“ keinen Abbruch getan haben“ freut sich Oberbürgermeister Bernd Hauschild, der direkt selbst ein paar mediterrane Kräuter für Zuhause gekauft hat.

Zwar wurde die Veranstaltung in diesem Jahr von ursprünglich zwei aufeinander folgenden Tagen auf einen Tag verkürzt, es ist aber erst der Anfang der zahlreichen, für den Sommer geplanten, Veranstaltungen in Köthen (Anhalt).



## Trauerfeier für die Sternenkinder



Der Verlust eines Menschen bedeutet für die Hinterbliebenen immer einen schweren Weg der Trauerbewältigung. Besonders schmerzhaft ist der Tod eines Kindes, vor allem für die Eltern, wenn das Kind nie

die Chance auf ein erfülltes Leben hatte. Kinder, die vor, während oder kurz nach der Geburt sterben werden Sternenkinder genannt. Nach dem Bestattungsgesetz entfällt die Bestattungspflicht – trotzdem ist auch bei Sternenkindern oftmals der Wunsch nach einer angemessenen Abschiednahme und einem Ort der Trauer vorhanden.

Um den Hinterbliebenen den Raum und einen fassbaren Ort für die notwendige Trauerarbeit zu geben, werden die Sternenkinder zweimal im Jahr in einer kleinen Trauerfeier auf dem Köthener Friedhof beigesetzt. So auch zuletzt am 29. April 2022. Organisiert von Vertretern der Helios Klinik Köthen, ehrenamtlichen

Helfern des Vereins Herzenssache e. V., der evangelischen und katholischen Kirche sowie der Stadtverwaltung Köthen (Anhalt), konnten die Eltern und Angehörigen in einer bewegenden Trauerfeier Abschied nehmen.

Das Grabfeld, auf dem Hauptfriedhof der Stadt Köthen (Anhalt), wurde 2015 erstmals zur Verfügung gestellt. Die Grabstelle der Sternenkinder wurde hierfür vom Köthener Steinmetzmeister Uwe Schön gefertigt und für das Vorhaben gesponsert.

Die nächste Beisetzung der Sternenkinder wird am **21. Oktober um 15 Uhr** stattfinden.

## Neue Termine für das beliebte Bilderbuchkino in der Stadtbibliothek

Die Veranstaltungen, für Kinder von 4-8 Jahren, finden **jeden Donnerstag** im Veranstaltungsraum der Stadtbibliothek statt. Sie beginnen **17:00 Uhr** und dauern **ca. 30 Minuten**.

Beim Bilderbuchkino erleben Kinder gemeinsam spannende Geschichten und können dabei selber aktiv werden. Während die Handlung vorgelesen wird, verfolgen die Zuhörer die Bilder auf einer großen Leinwand, beantworten Fragen und dürfen ihre Fantasie schweifen lassen. Das macht nicht nur Spaß, sondern trainiert auch das Sprach- und Ausdrucksvermögen und führt spielerisch an Literatur heran.

- Eintritt frei

- Anmeldung dringend erforderlich (telefonisch, per Mail oder persönlich)
- alle geltenden Corona-Regel werden beachtet
- Zutritt für Erwachsene nur mit Maske

**Do., 02.06.** Mai: Ringo Rabe traut sich was

**Do., 09.06.** Taylor: Tapferbär und Paps

**Do., 16.06.** Hassel: Tommi trödelt

**Do., 23.06.** Meschenmoser: Die verflixten sieben Geißlein

**Do., 30.06.** Neudert: Wie Henri Henriette fand

**Do., 07.07.** Kruse: Urmel sucht einen Schatz

*Sommerpause bis 04.08.*

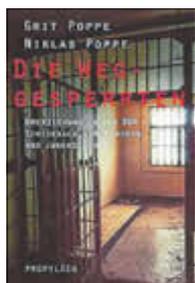
## Wasserzählerwechsel und Wasserzählerablesungen der MIDEWA im Juni

### Folgende Straßen in Köthen:

Am Flugplatz, Am Wasserwerk, Dürerstr., Edderitzer Str., Hugo-Junkers-Str., Jürgenweg, Mendelssohnstr., Rathenaustr., Rosa-Luxemburg-Str., Rudolf-Breitscheid-Str., Stefan-Zweig-Str., Thomas-Mann-Str., Windmühlenstr. und Zeppelinstr.

## Medienempfehlungen der Stadtbibliothek Köthen (Anhalt)

In dieser Rubrik stellen Ihnen die Mitarbeiterinnen der Stadtbibliothek Köthen (Anhalt) regelmäßig neue Medien vor, die ab sofort in der Einrichtung ausgeliehen werden können:



**Poppe, Grit und Poppe, Niklas: Die Weggesperrten: Umerziehung in der DDR – Schicksale von Kindern und Jugendlichen**  
Berlin: Propyläen, 2021

„Eines Tages wurde ich aus der Klasse geholt, von fremden Menschen aus der Schule geführt und in ein Auto gesteckt. Ausgestiegen bin ich vor dem berühmtesten Haus 1 in Bräunsdorf. Es war ein heißer Tag, als ich ankam, und irgendwie bin ich dort unter der Sonne erfroren.“

Unerzogen, aufsässig, unverbesserlich – wer sich in der DDR nicht zur staatskonformen Persönlichkeit formen lassen wollte, erhielt solche Attribute und wurde oft in verschiedene staatliche Umerziehungsheime gesperrt. Denn Anpassung und das Funktionieren im Kollektiv galten der SED als unverzichtbar für den Aufbau einer sozialistischen Gesellschaft. Grit und Niklas Poppe lassen Betroffene zu Wort kommen. Ihre eindrücklichen Schilderungen liefern einen Einblick in dieses wenig beleuchtete Kapitel deutscher Geschichte. Ein Muss für jeden Zeitgeschichtes Interessierten.



**Sabbag, Britta: Das kleine Wildschwein Willanderssein**  
München: arsEdition, 2021

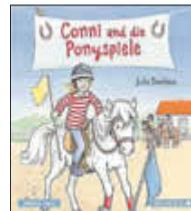
„Warum wird eigentlich alles so gemacht, wie es immer schon

gemacht wird?“, fragt das kleine Wildschwein. Seine Eltern wissen darauf keine Antwort. „Heute mache ich alles anders!“, entscheidet es und beginnt mit dem Nachtisch zum Frühstück. Und auch sonst verläuft der Tag ganz anders als gewöhnlich ...

Das kleine Wildschwein will heute mal alles anders machen, als es sonst gemacht wird. Denn wer sagt schon, wie etwas richtig gemacht wird? Ein Titel, der achtsam und auf witzige und neugierige Weise aufzeigt, dass wir unsere gewohnten Strukturen auch ruhig mal verlassen dürfen und dass dahinter richtig viel Spaß und Freude liegen.

Eine Geschichte über ein selbstbewusstes kleines Wildschwein, das so manches anders macht, als von ihm erwartet wird – und Schwung in den Kinderalltag bringt! Mit der wichtigen Botschaft: Du bist richtig, so wie du bist!

Zum Vorlesen für Kinder ab 3 Jahren.



**Boehme, Julia: Meine Freundin Conni – Conni und die Ponyspiele**  
Ein Hörspiel (1 CD im Audio Format) für Kinder ab 6 Jahren

Conni und ihre Freunde sind sehr aufgeregt: Ihr Pferdehof veranstaltet ein Turnier! Jetzt heißt es tüchtig trainieren, damit sie ein richtig gutes Team werden. Aber dann passieren auf dem Hof der Behrens plötzlich sehr seltsame Dinge. Ob vielleicht ein Fuchs nachts sein Unwesen treibt? Conni, Anna, Liska und die Jungs wollen der Sache natürlich auf den Grund gehen. Und machen eine unglaubliche Entdeckung ...

Conni ist eine zuverlässige Freundin beim Heranwachsen. Mit ihren Geschichten entdecken Kinder die Welt. Sie begleiten sie ab 2 Jahren bis ins Teenialter, mit Themen aus dem Alltag wie Freundschaft, Schule, Tiere und erste Liebe.

„Conni und die Ponyspiele“ – eine weitere spannende Geschichte für alle Conni-Fans als Hörspiel. Das gleichnamige Buch von Julia Boehme ist erschienen im Carlsen Verlag, Hamburg.

## Unite erhält IHK-Gütesiegel als Top-Ausbildungsbetrieb



IHK-Vizepräsidentin Kerstin Kühne (l.) überreicht Caroline Klehr, Personalreferentin bei Unite, die Auszeichnung.

Das Köthener IT-Unternehmen Unite, zuvor Mercateo, ist erneut als „Top-Ausbildungsbetrieb“ ausgezeichnet worden und erhielt das Siegel auch schon 2016. Das Unternehmen beschäftigt mehr als 700 Mitarbeitende in 15 europäischen Ländern, darunter sind 24 Auszubildende und Dual-Studierende. Die IHK Halle Dessau verlieh das Siegel „Top-Ausbildungsbetrieb“ bereits zum zehnten Mal an Unternehmen, die besonderes Engagement für Berufsorientierung und Ausbildung zeigten. Unite gehört zu den 26 von insgesamt 2.100 Betrieben aus dem südlichen Sachsen-Anhalt, die trotz aller

Widrigkeiten durch die Corona-Pandemie Spitzenqualität in der Berufsausbildung geleistet haben.

Die Auszubildenden bei Unite arbeiten nach Einarbeitung eigenverantwortlich an Themen. Das Einbringen eigener Ideen wird ausdrücklich gefördert. Neben kostenlosen Azubi-WGs in der Köthener Innenstadt, vergünstigtem Essen in der hauseigenen Kantine und einem umfangreichen Weiterbildungsbereich, stellt das Unternehmen allen Auszubildenden Laptops zur Verfügung.

Weitere Informationen unter <https://unite.eu>

## Ausstellung zum städtebaulichen Planungswettbewerb Quartiersentwicklung Rüsternbreite



Teilfläche der Rüsternbreite zur Planung im städtebaulichen Wettbewerb.

Die Wohnungsgesellschaft Köthen mbH hat, in Kooperation mit den Köthener Wohnstätten eG und der Stadt Köthen (Anhalt), gefördert durch das Ministerium für Infrastruktur und Digitales des Landes Sachsen-Anhalt, einen städtebau-

lichen Wettbewerb für eine Teilfläche in der Rüsternbreite auf den Weg gebracht. Hintergrund dafür bilden der stetige Bedarf nach Wohnbauflächen und die Erkenntnis des hohen Entwicklungspotenziales der freien Flächen zwischen der

Anhaltischen Straße, der Lelitzer Straße, der Straße An der Rüsternbreite und der Krähenbergstraße. Das Gesamtareal besitzt eine Fläche von ca. 17 ha und ist überwiegend im Eigentum der beiden Köthener Wohnungsunternehmen. Ziel des Wettbewerbes ist es die Ausarbeitung eines städtebaulichen Rahmenplans und der nachfolgenden Bauleitplanung, einschließlich aller damit verbundenen Landschafts- und Umweltplanungen an einen der Preisträger zu vergeben. Aus 23 Büros wurden 15 Teilnehmer ausgewählt. Diese reichten entsprechende Wettbewerbsbeiträge ein. Im Rahmen der Ausstellungseröffnung am 10. Juni 2022, in der Homöopathischen Bibliothek in der Wallstraße 48, erfolgt die Bekanntgabe der Preisträger und deren Arbeiten, welche anschließend bis zum 25. Juni 2022 ausgestellt werden. Begleitet wurde dieses Verfahren durch ein unabhängiges Preisgericht.



Ich bin für Sie da...

Rita Smykalla

Ihre Medienberaterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

**034202 341042**

Mobil: 0171 4144018 | Fax: 03535 489-242  
[rita.smykalla@wittich-herzberg.de](mailto:rita.smykalla@wittich-herzberg.de) | [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



# Halli - Der Stadtreporter

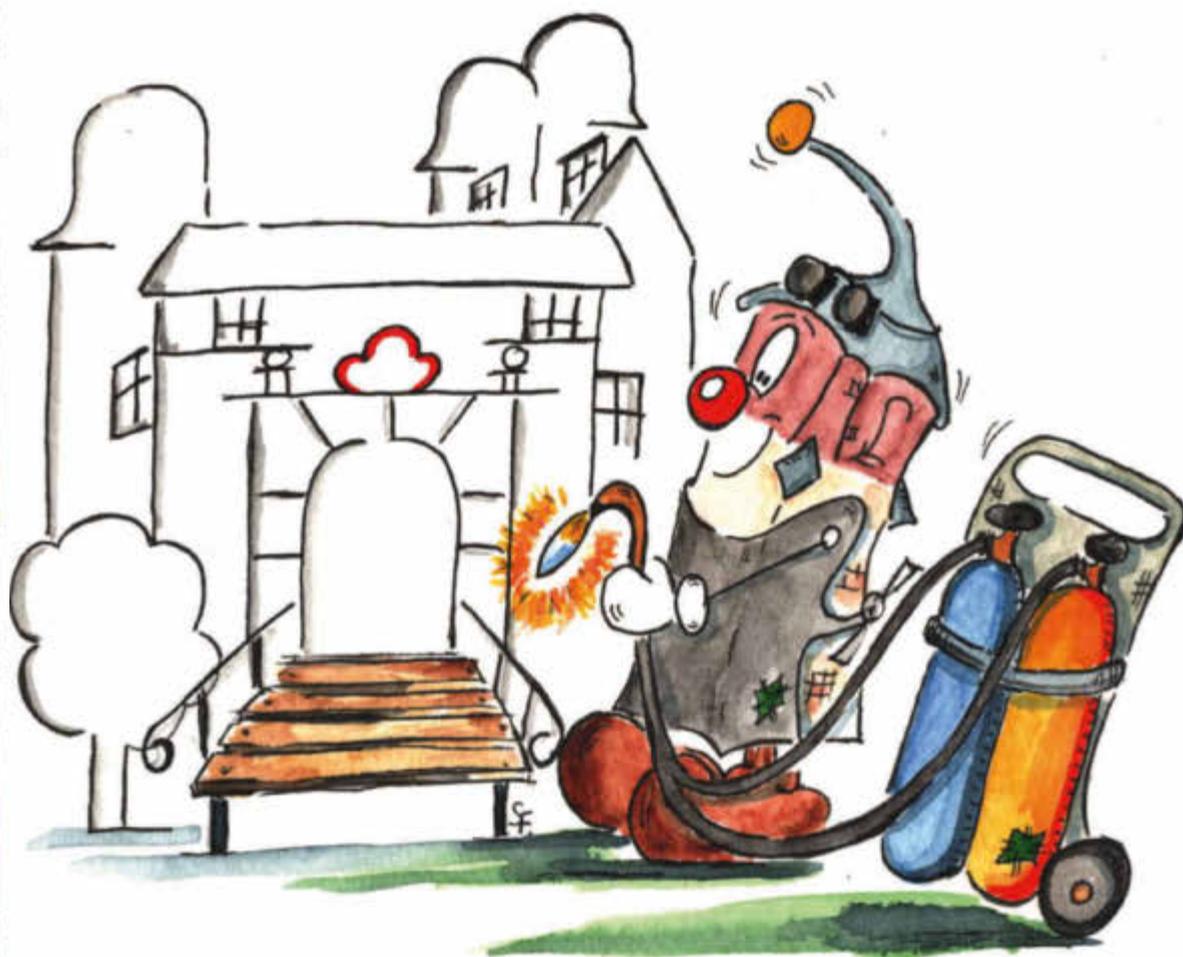
Dieses Jahr ist der Halli als Reporter durch seine Stadt unterwegs. Über Neues, Altes, Schönes und nicht so Schönes möchte er berichten. Auf geht es - mit dem Halli auf Entdeckertour.

## Heute

### Köthener Bänkefest

Am 11. Juni findet das Köthener Bänkefest statt. Unter dem Motto „Macht die Bank zu Eurer Bühne!“ kann jeder mitmachen. Informationen gibt es unter: [www.schlossbund.de](http://www.schlossbund.de).

Auch der Halli baut eine Bank. Lasst euch überraschen.



7. Köthener

# Folkwerkstatt

14 - 1 Uhr 25. Juni 2022 Schloss Köthen

Livemusik rund um die Uhr

|                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| falsi kantori       | sewing machine         |
| Philipp Burchardt   | Rockin` Robins         |
| Highlandpiper       | Späßblech              |
| Schmiraculix        | Big Böörnd             |
| Käsch               | and his Soundshreckers |
| Jugendband der      | Da Capo                |
| Rotkehlchen         | Duo 112 Aegneth        |
| Instrumententesting | Kinderschminken        |
| Kinderprogramm      | Bal Folk -             |

Es darf getanzt werden !

SCHLOSS KÖTHEN

rondo la kulturo coethen e.V.

CATERING  
Wienicke

Unterstützt durch www. SchlossKoethen.de

Gefördert durch:

TRAKO

Modelle für

Kultur im Wandel



SACHSEN-ANHALT

Förderer/dankbar



Kulturparkraum  
Anhalt-Städte

Eintritt frei



Es gelten die gesetzlichen Coronaregeln

2019



## AUS DEN FRAKTIONEN

### Hinweis

An dieser Stelle erhalten die Fraktionen im Stadtrat Köthen (Anhalt) die Möglichkeit, Beiträge zu kommunalen Themen zu veröffentlichen. Für den Inhalt sind die genannten Autor\*innen verantwortlich.

## Die CDU-Fraktion im Stadtrat Köthen informiert

### Radverkehr in Köthen stärken



Nicht nur durch die gestiegenen Kraftstoffpreise der letzten Monate wird der Radverkehr in ganz Deutschland immer wichtiger. Wenn man auf Wikipedia nachliest, findet man einen

Artikel über die Köthener Ebene, darin heißt es: „Die Köthener Ebene liegt zwischen 60 und 80 Metern über dem Meeresspiegel und weist ein sehr ebenes Relief auf. Es gibt nur wenige langgestreckte Bodenwellen.“ Das Köthener Land ist also ideal für Radfahrer, auch wegen des geringen Niederschlags, denn bei Regen macht Radfahren auch nicht wirklich Freude.

Wenn auch die Natur das Radfahren in Köthen leicht macht, so stehen menschengemachte Hindernisse zu Hauf im Weg. Dazu gehören Baumaßnahmen wie fehlende und plötzlich endende Radwege, Verbote wie das Radfahrverbot auf dem Europaradweg 1 (London – Köthen – Berlin – Sankt Petersburg – Moskau) auf der Halleschen Straße in Köthen zwischen Bärteichpromenade und Marktplatz, Ver-

bote, Einbahnstraßen gegen den Autoverkehr zu nutzen (Magdeburger Straße von Markt zur Hochschule oder Schalaunische Straße vom Durchbruch Richtung Marktplatz, auch von 18.30 bis 10 Uhr) oder die Aufhebung des Radweges in Halleschen Straße von der Bärteichpromenade Richtung Krankenhaus, an die sich 90% der Radfahrer nicht halten. Dazu kommen Holperstraßen wie die Wallstraße. Jeder Köthener Radfahrer kann diese Liste lange fortsetzen.

Das Bundesministerium für Digitales und Verkehr (BMDV) hat vor wenigen Monaten unter dem Motto „Fahrradland Deutschland 2030“ den „Nationalen Radverkehrsplan 3.0“ veröffentlicht, deren Hauptziel darin besteht „Lückenlosen Radverkehr in Deutschland“ zu ermöglichen. Kernsätze dieses Papiers lauten: „Vom Kfz-Verkehr getrennte Führungen des Radverkehrs, sichere Führungen an Knotenpunkten und eigenständige Signalisierungen sind selbstverständliche Elemente städtischer Radverkehrsnetze.“ und „Radfahrende im Mischverkehr mit den Kfz zu führen ist inner- wie außerorts nur bei niedrigen Kfz-Geschwindigkeiten und Verkehrsstärken eine dauerhaft gute Lösung.“

Konkret werden diese Neuregelungen z.B. bei der Planung eines Radwegs von Köthen nach Elsdorf. Schlängelt sich der neue Radweg an der Bundesstraße nach Dessau entlang, dann über die Elksdorfer Straße am Baumarkt vorbei und weiter an der Baggerkiete oder geht es über über die Straße am Dreiangel, über die Ziethe, an der Kartensparte Zum Saubörnchen entlang, an Güterseeweg unter der Eisenbahn und sofort wieder links direkt an der Eisenbahn entlang hinter der Schützengilde und der Baggerkiete durchs Grüne bis Elsdorf?

Die Stadt Köthen erarbeitet derzeit einen neuen Leitbild Radverkehr. Das erste Treffen hat Anfangs des Monats stattgefunden. Auch der Kreistag hat in seiner letzten Sitzung ein Radverkehrskonzept beschlossen, in dem diese neuen Zielstellungen nur ansatzweise berücksichtigt wurden, daher hat er die Fortschreibung des Konzepts gleich mitbeschlossen.

Derzeit ist die Phase der Ideensammlung. Haben Sie Ideen, wie der Radverkehr in und um Köthen verbessert werden kann, teilen Sie diese Ideen gern mit!

*Georg Heeg, Mitglied der CDU-Fraktion*

## Die Fraktion DIE LINKE im Stadtrat Köthen informiert



Liebe Bürgerinnen und Bürger, es ist vollbracht. Im letzten Stadtrat wurde das Konzept „Pestizidfreie Kommune“ für die Stadt Köthen beschlossen und kann

nun umgesetzt werden. Das lange Ringen hat damit ein positives Ende gefunden. Ein weiterer Tagesordnungspunkt im Stadtrat war die Verabschiedung der langjährigen Dezernentin Ina Rauer. Zum Abschied haben die Stadträte der Fraktionen CDU, LINKE, SPD/Bürgerinitiative Anhalt-Köthen/Wählerliste Sport, FFK,

FDP und Bündnis 90/DIE GRÜNEN Frau Rauer mit einer Baumpflanzung überrascht. Am 2. Mai wurde in der Fasanerie im Beisein von Frau Rauer eine Stileiche gepflanzt, die hoffentlich gut anwächst und sich zu einem stattlichen Baum entwickelt.

Mit dem Strukturstärkungsgesetz werden Strukturwandelprojekte auch in Anhalt-Bitterfeld gefördert. Die Stadtverwaltung hat vielfältige Projekte erarbeitet und eingereicht. Nun konnte sich die Stadt über einen ersten Fördermittelbescheid für die Gewerbegebietsentwicklung an der B6n freuen. Wir hoffen, dass mit der Förderung weiterer Projektideen eine er-

folgreiche Wirtschaft und gute Arbeits- und Lebensbedingungen in der Stadt vorangetrieben werden können.

Mit dem großen Wunsch nach Frieden und Völkerverständigung grüßt im Namen der Fraktion DIE LINKE.

*Ihre Stadträtin*

*Christina Buchheim*

Für Anregungen, Meinungsäußerungen und Anfragen können Sie uns derzeit leider nur per E-Mail erreichen: DieLinke-Fraktion@koethen-stadt.de oder stadtratsfraktiondielinke@t-online.de oder per Briefkasten am Rathaus.

## Die AfD-Fraktion im Stadtrat Köthen informiert



Liebe Bürgerinnen und Bürger der Stadt Köthen und ihrer Dörfer, wie im letzten Amtsblatt angekündigt, haben wir gegen die Priorisierung mit den verbundenen Investitionen und der Erhöhung der Fixkosten der Stadt durch den Personalaufwuchs unter dem Thema „Pestizidfreie Kommune“ gestimmt. Für uns kann es nicht Maßstab sein, die Steuergelder als Belohnung für umfangreiche Verwaltungsarbeit zu ver(sch)wenden, wie das andere Fraktionen argumentieren.

Wer sich in unserer Stadt umschaute, hat den Eindruck, dass es immer schmutziger wird: Die FCM-Graffiti und die unendlich vielen FCM-Aufkleber, die selbst vor Verkehrsschilder keinen Respekt haben, bestimmen das Stadtbild. Geschmäcker sind ja verschieden, aber denken die FCM-Anhänger, dass sie die Stadt „verschönern“ oder soll es die gewünschte Anarchie mit dem Null-Bock-auf-Normen-Mentalität signalisieren? Unsere Stadt kann nur schöner werden, wenn alle dabei helfen, auch die Freunde der „blau-

en Klebe- und Graffiti-Kunst“. Wenn Sie jemanden kennen, sprechen Sie ihn an, was damit erreicht werden soll.

Im Frühling beginnt die Radsaison und angesichts der exorbitanten Spritpreise ist das Rad die bessere Wahl. Köthen hatte bereits 2012 ein Radkonzept erstellen lassen - um Fördergelder zu bekommen. In diesem Zuge wurde der westliche Zugang zum Flugplatz für Autos gesperrt, und die Radfahrer und Fußgänger bekamen eine Unterbrückung. Die Stadt ist Mitglied in der AG „Fahrradfreundliche Kommune“, und die Verlängerung des Radweges Richtung Petersberg ist für viel Geld geplant. Das klingt gewaltig, aber die einfachen Dinge, die den Radfahrer weiterhelfen, wenn er aus dem Bahnhof kommt, sind nicht realisiert: Es gibt keinerlei Hinweise auf den R1 und andere Radziele. Eine Karte von Köthen am Infopunkt hilft da nicht weiter, wenn Richtung Frenz (Europaradwanderweg) gefahren werden möchte. Einen Radweg Wülknitz-Dohndorf parallel zur Straße sucht man vergebens, aber über die Feldwege kann sicher gefahren werden. Leider fehlt die Beschilderung. 2020 gab es im Stadtrat den Wunsch, das Parken für Handwerk und medizinische

Dienste zu vereinfachen. Mit der Angst, dass Handwerksfahrzeuge die Innenstadt zuparken würden und damit das Einkaufsvergnügen schmälern könnte, wurde damals argumentiert. Als „Ergebnis“ wurde der Oberbürgermeister aufgefordert, eine digitale Lösung für alle Parksysteeme zu finden. Fakt ist, dass die Handwerker ihre „rollenden Werkstätten“ teilweise sehr weit entfernt parken müssen. Wenn etwas fehlt, müssen weite Wege in Kauf genommen werden. Falls es ein Handwerker wagt, sich mit einem „Bein“ auf den Fußweg zu stellen, ist das Ordnungsamt immer parat. Für die Handwerker sollte eine Lösung gefunden werden. Sie sind schließlich die Gewerbesteuerzahler der Stadt. Das Ordnungsamt darf auch seinen Blick weiten und Plakate, die seit Jahren für längst verschwundene „Geile Bürger“ werben, entfernen lassen. - Das macht unsere Stadt schöner.

Einen angenehmen Sommer wünscht

*Jennifer Zerrenner*  
*AfD-Fraktionsvorsitzende im Stadtrat Köthen*  
 Tel: 03496 2059506  
 E-Mail: zerrenner.stadtrat@gmx.de

## Die FDP-Fraktion im Stadtrat Köthen informiert



Liebe Bürgerinnen und liebe Bürger, ich hoffe das Sie gut in den Wonnemonat Mai starten- und die ersten warmen Tage gut für sich nutzen konnten. Vielleicht haben Sie eine Fahrradtour unternommen oder sind jetzt, bei dem Frühlingwetter, sowieso öfter mal mit dem Rad unterwegs. Fühlen Sie sich aus Sicht des Radfahrenden sicher? Gibt es Straßenzüge die keinen fließenden Übergang zwischen Radwegen haben? Braucht es mehr Radwege in der Innenstadt? Diese und weitere Fragen beschäftigte die AG Radverkehr Kö-

then, welche sich am 03.05.22 das erste Mal zusammen kam. Ziel der AG ist, mit verschiedenen Akteuren, ein Leitbild für Köthen zu entwickeln und die Umsetzung anzustoßen.

Weitere Veranstaltungen sollen folgen. Eine Sternenfahrt, zu der interessierte Bürger aufgerufen sind, teilzunehmen und sich mit Änderungsvorschlägen zu beteiligen. Vertreter der Stadt Köthen werden zu gegebener Zeit einladen. Natürlich können Sie jederzeit auf unsere Fraktion zukommen und auch über dem Thema Radverkehr/Verkehrssicherheit aller Teilnehmenden hinaus Ihre Anliegen vorstellen.

Wir danken Frau Rauer für Ihre jahrzehntelange Arbeit in der Stadtverwaltung und Ihr stetiges Bemühen, in den verschiedenen Tätigkeitsbereichen, den Interessen der Stadt Köthen gerecht zu werden. Für Ihren wohlverdienten Ruhestand wünschen wir Ihr Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

*Ihre Christiane Lange*  
*(Stadträtin FDP-Fraktion)*  
 Kontakt:  
 Christiane Lange:  
 c.lange@koethen-stadt.de  
 Uwe Schönemann:  
 u.schoenemann@koethen-stadt.de



Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG

Foto: fotolia.com / Robert Kneschke

Mit einer Anzeige...

die Oma und den Opa

ganz stolz machen.

Anzeige online aufgeben

**wittich.de/gruss**

Gerne auch telefonisch unter Tel. 03535 489-0

## Die Fraktion IG „Bürger für Köthen (Anhalt) & Umgebung“ informiert



Lieber Köthener Bürger, vor kurzem wurde den Mitgliedern des Ausschusses für Wirtschaft, Verkehr und digitale Infrastruktur das freigeschaltete Projekt „Köthener Netz“, federführend

durch die Werbegemeinschaft für die Bachstadt Köthen e. V., vorgestellt. Getragen wird die digitale Plattform für Köthener Gewerbetreibende durch den Leitgedanken „Im Internet suchen, vor Ort kaufen“. Umgesetzt wurde das mit öffentlichen Mitteln (65.000,00 EUR) geförderte Projekt durch die Firma des Stadtratsvorsitzenden Heeg. Nun ist erstmal grundsätzlich jede Initiative, die **tatsächlich** zur Stärkung des Handels und Belebung der Innenstadt beiträgt, zu begrüßen. Zur historischen Gestaltung muss die Stadt ihren Teil beisteuern. Meine Empfehlung: **Zeigen Sie Präsenz**, gehen Sie unabhängig vom Wetter in die Innenstadt, um die Angebote der Händler (auch auf dem Wochenmarkt) zu erkunden und die gastronomischen Einrichtungen zu besuchen.

Dass sich auch der Online-Ansatz bewährt, bleibt zu hoffen. Allerdings wurde

zum „Köthener Netz“ publiziert, dass die Nutzer dort „eine Übersicht **aller** Firmen und Organisationen“ (einschl. Vereine) finden. Nun ist festzustellen, dass auf der Seite unter den ersten drei gleich zwei Vereine angezeigt werden, die ihren Sitz nicht in Köthen haben, und eine Vielzahl weiterer Vereine überhaupt nicht verzeichnet sind. Auch von den von mir vertretenen Vereinen keine Spur. Entweder wird eine **unzuverlässige Datenquelle** genutzt, oder es wird eine gezielte Auswahl, **sprich Zensur**, betrieben und das Vorhaben durch die Stadträte Heeg (CDU) und Greiner (Grüne u. Vorsitzender der Werbegemeinschaft) als Instrument der politischen Beeinflussung genutzt. Dies wäre dann für ein **mit öffentlichen Mitteln gefördertes Projekt untragbar**.

Da fällt mir doch glatt ein, dass mir bei einer Rede im Stadtrat nach dem Eingangssatz, in dem die Wörter „Korruption und Köthen“ fielen, abrupt das Wort vom Vorsitzenden Heeg entzogen wurde. Des Weiteren, dass Deutschland im **Korruptionswahrnehmungsindex** weiter, nun Platz 10, abgerutscht ist. Dieser Index, ermittelt von unabhängigen Institutionen, misst den Grad der bei Amtsträgern und Politikern wahrgenommenen Korruption.

Erfahrungen von Bürgern fließen allerdings nicht mit ein.

Insbesondere die mittlere Verwaltungsebene und die Parteien sind in Deutschland das Hauptproblem. Ohne Frage ist eine Millionenspende an eine der altingesessenen Geschäftsparteien eine Beeinflussung. Es müssen jedoch nicht gleich solche großen Summen sein, ein Umschlag mit den einen oder anderen Scheinchen tut es auch.

Auch in Köthen mangelt es mitunter an der Tugend der Klarheit. Insofern würde mancher gern einen „**Blick hinter die Kulissen**“ werfen, u. a. immer wieder genannt: Bau der „Kleinen Wallstraße“, Holzeinschlag und Fasanerie, Vergabe von öffentlichen Fördermitteln, Verschleuderung der Wittig-schen Villa samt 10.000 qm Grundstück in bester Innenstadtlage, unzulässige Zahlungen beim Abwasserverband Köthen...

Ich warne jedoch: Kriecht die **Wahrheit** hervor, muss man mit ihr auch umgehen können. Das **kann hart sein!**

Frühlingshafte Grüße

Hartmut Stahl  
IG „Bürger für Köthen (Anhalt) & Umgeb.“  
E-Mail: IG-BfK-Fraktion@web.de

## AUS SCHULEN UND KINDEREINRICHTUNGEN

### Die Gartenzwerge der Kita „Spatzennest“ starten wieder durch

Nachdem die AG „Gartenzwerge“ coronabedingt leider ein Jahr pausieren musste, konnten wir jetzt wieder voll und ganz durchstarten.

Im April wurden die Mini-Gärtner der AWO-ITE „Spatzennest“ aus dem Winterschlaf geweckt. Dies geschah auch in diesem Jahr mit der Hilfe der Vertreter der EDEKA-Stiftung und als Teil des Projektes „Aus Liebe zum Nachwuchs – Gemüsebeete für Kids“. Auch unsere Beet-Patin, Frau Brüning der EDEKA-Filiale „Stenschke“ in Köthen, war mit von der Partie und brachte uns sogar eine Überraschung mit. Ein riesiger Korb randvoll mit leckerem gesundem Gemüse. Dankeschön.

Dieses Projekt ist mittlerweile seit fünf Jahren ein fester Bestandteil unserer Arbeit in der Kita und wurde seitdem von uns weiter ausgeweitet. Seit Beginn haben wir vier weitere Hochbeete angelegt, welche von den Mitarbeitern und den Vorschulkindern bepflanzt werden.

Natürlich bleiben auch die kleineren Kinder nicht außen vor. Alle gemeinsam kümmern sich um die Pflege und vor allem bekommen alle etwas von der Ernte ab.



Gartenzwerge der Kita „Spatzennest“

Doch an diesem Tag stand ein Beet im Vordergrund und zwar das größte von allen. Die Mitarbeiter der EDEKA-Stiftung Steffen und Sophia brachten alle nötigen Utensilien, wie z. B. Dünger; Setzlinge und Samen

mit zu uns in die Einrichtung. Die Materialien, welche für die Beet-Pflege und für die Versorgung der Pflanzen benötigt werden, wie z. B. Gießkannen und Schürzen, haben wir mittlerweile in der Einrichtung vorrätig. Zu Beginn bekam jedes teilnehmende Kind eine Schürze zum Schutz für die eigene Kleidung um

und ein Namensschildchen auf die Brust. Schließlich wollten auch Steffen, Sophia und Frau Brüning wissen, mit wem sie es denn hier überhaupt zu tun hatten. Dann ging es an die Pflanzenkunde. Den Kindern wurde ausführlich erklärt, was die Pflanzen für ihr Wachstum benötigen und weshalb die richtige Beet-Pflege so wichtig ist. Wir möchten ja schließlich eine möglichst große Ernte erhalten. Anschließend zeigte Steffen den Kindern, wie man den Dünger richtig auf dem Beet verteilt und wie die Setzlinge in die Erde gelangen. Wir setzten gemeinsam verschiedene Salatsorten; Kohlrabi, Rote

Bete und Gurken in die von uns vorbereiteten Pflanzlöcher. Zudem säten wir Samen für Radieschen und Möhren in den vorgesehenen Furchen aus.

Dann wurde alles von unseren kleinen Mini-Gärtnern kräftig gegossen. Um später die Pflanzen auch voneinander unterscheiden zu können, haben wir das Beet noch mit selbstgemachten Schildern versehen.

Das war es. Jetzt können wir auf die Ernte warten oder etwa doch nicht? Natürlich nicht. Ab jetzt sind wieder alle in der Kita gefragt. Ob groß oder klein – alle müssen mit anpacken und sich um eine optimale

Versorgung des Beetes kümmern. Regelmäßiges Gießen und gelegentlich etwas Unkraut entfernen steht jetzt wieder auf dem Plan.

Als Abschluss erhielt jedes Kind eine Urkunde mit dem Titel „Wir sind Mini-Gärtner“ und Frau Brüning übergab uns den Gemüsekorb.

Auch in diesem Jahr gilt unser Dankeschön dem Team der EDEKA-Stiftung für dieses großartige Projekt und dem Team der EDEKA-Filiale „Stenschke“ aus Köthen für die super Unterstützung.

Wir freuen uns weiterhin auf eine spannende und erfolgreiche Zusammenarbeit.

## NEUES VON DER HOCHSCHULE ANHALT

### Hochschule Anhalt erhält Zuschlag für neues Forschungszentrum

„Das ist ein großer Meilenstein für die Forschung im Bereich Life Science an der Hochschule Anhalt“, jubelt der Hochschulpräsident Professor Jörg Bagdahn. Und Sachsen-Anhalts Wissenschaftsminister Professor Armin Willingmann unterstreicht: „Die Millionenförderung ist ein enormer Erfolg, der die Life-Science-Forschung an der Hochschule Anhalt beflügeln und die für unser Land so wichtige Ernährungswirtschaft stärken wird.“

Der Wissenschaftsrat hatte Ende vergangener Woche die Förderung eines neuen Forschungsbaus im Bereich der Lebensmittelherstellung an der Hochschule Anhalt empfohlen. Die Gemeinsame Wissenschaftskonferenz (GWK) von Bund und Ländern will die Finanzierung des „Interdisziplinären Forschungszentrums für eine nachhaltige Lebensmittelproduktion – InFonaL“ aus dem Programm „Forschungsbauten an Hochschulen“ Anfang Juli final beschließen. Für insgesamt 26,1 Millionen Euro soll dadurch auf dem Campus Köthen ein neuer wissenschaftlicher Ankerpunkt entstehen.

Das rasante Weltbevölkerungswachstum, der Klimawandel und die damit verbundene Herausforderung, wie zukünftig Lebensmittel erzeugt und verarbeitet werden, sind die Treiber für das neue Forschungszentrum. Themen mit aktueller, hoher und wissenschaftlicher Bedeutung für die Lebensmittelproduktion sollen hier von sechs Professorinnen und Professoren und 50 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern erforscht werden. „Unser Ziel ist es innovative Produkte zu entwickeln, die sich an die Veränderung der Rohstoffbasis in den kommenden Jahren ressourcenschonend und CO<sub>2</sub> reduziert anpassen können und auch müssen“, erklärt Professor Christof Hamel, der das Vorhaben wissenschaftlich verantwortet.

Finanz- und Bauminister Michael Richter: „Bei dem neuen Forschungszentrum handelt es sich um ein Leuchtturmprojekt im Wissenschaftsbau. Die Landesbauverwaltung wird mit Hochdruck an einer gelungenen Umsetzung arbeiten.“

Das neue Forschungszentrum vereint Wissenschaft mit der Wirtschaft Innovative Lösungen in verschiedenen Bereichen der Lebensmittelforschung gehören schon jetzt zu den Kernkompetenzen der Hochschule Anhalt. Das neue Forschungszentrum wird die einzelnen Prozesse vom Rohstoff bis zum fertigen Produkt nun im Technikmaßstab interdisziplinär an einem Standort vereinen. „Und davon profitiert die Industrie bis über die Grenzen Anhalts hinaus“, sagt Bagdahn. Über Kooperationen mit der regionalen und überregionalen Industrie werden die Ergebnisse direkt in die Wirtschaft transferiert. „Und das wiederum sichert Arbeitsplätze und schafft Perspektiven für neue Fachkräfte“, so Bagdahn weiter. Minister Willingmann sieht ebenfalls große Chancen: „Auch in der Herstellung von Lebensmitteln wird Nachhaltigkeit immer wichtiger. Mit dem neuen und zukunfts-

weisenden Forschungszentrum kann die Hochschule Anhalt die gesamte Wertschöpfungskette in den Blick nehmen und dazu beitragen, die Branche klimafreundlicher und ressourcenschonender zu machen. Der Erfolg ist umso bemerkenswerter, da im GWK-Förderprogramm bislang vor allem Universitäten und vergleichsweise selten die praxisnäheren Hochschulen für angewandte Wissenschaften berücksichtigt wurden.“

Die Ergebnisse der wissenschaftlichen Forschung sollen unmittelbar in die Lehre der nationalen und internationalen Studiengänge einfließen und das Lehrangebot mit aktuellen Inhalten unterstützen.

Der Forschungsneubau mit einer reinen Nutzfläche von ca. 2.020 m<sup>2</sup> wird am Campus „Am Hubertus“ in Köthen in direkter Anbindung an vorhandene fachspezifische Infrastrukturen entstehen. Die Gesamtkosten werden anteilig vom Bundesministerium für Bildung und Forschung (BMBF) und vom Land Sachsen-Anhalt gefördert. Noch in diesem Jahr werden die Projektarbeiten dazu beginnen, die Fertigstellung ist für 2027 geplant.



(vo. li.) Prof. Dr. Bagdahn, Prof. Dr. Willingmann, Prof. Dr. Hamel, OB Hauschild.

## Neuen Professor für Zeichnen und Gestalten an die Hochschule Anhalt berufen

Im März 2022 wurde Professor Volker Schlecht für die Professur Zeichnen/Gestalten an die Hochschule Anhalt berufen. In seinem neuen Aufgabengebiet wird Professor Schlecht die Architekturstudierenden in ihrem zeichnerischen Grundlagenstudium begleiten und ihnen die Zeichnung nicht nur als künstlerisches Medium, sondern auch als Mittel zum Verstehen, als Interaktion zwischen Auge, Gehirn und Hand, näherbringen.

Volker Schlecht ist in Radeberg bei Dresden aufgewachsen. Nach Förderkursen an der Kunsthochschule in Dresden ging er für ein Studium des Grafikdesigns nach Halle (Saale) an die Burg Giebichenstein. Beruflich zog es ihn nach seinem Abschluss nach Berlin, wo Schlecht als Grafikdesigner tätig war, bevor ihn eine Lehrtätigkeit an der Filmuniversität nach Potsdam zurück zu seinen zeichnerischen Wurzeln rief. Künftig blieb er dem Zeichnen und der Lehre treu. 2002 gründete er zusammen mit seiner ehemaligen Kommilitonin Alexandra Kardinar

das Illustratorenduo „Drushba Pankow“. Neben Lehraufträgen an der Berliner BTK/University of Europe gab er Workshops und Seminare an der Burg Giebichenstein, der Kunsthochschule Dresden und der American University in Dubai. Von 2014 bis 2020 war Volker Schlecht Professor für Sequenzielle Illustration an der University of Europe for Applied Sciences in Berlin. Seine Arbeit als Zeichner, Illustrator und Filmemacher sieht Volker Schlecht als Grundlage seiner Lehre. In einigen seiner Filme und Bücher setzt er sich mit historischen Themen wie dem Nationalsozialismus, der christlichen Ikonografie oder mit der ehemaligen DDR auseinander. Den Studierenden der Hochschule Anhalt möchte der neu berufene Professor neben dem notwendigen Handwerkszeug vor allem die Freude am Zeichnen vermitteln. „Wer Architektur studiert, hat sicher auch Lust auf die kreativen Prozesse davor und dahinter. Mir ist der Spaß am Zeichnen deshalb ein wichtiges Anliegen in meinem Unterricht“, sagt Professor Schlecht über seine Motivation.

Im Interview unter [www.hs-anhalt.de/einblicke](http://www.hs-anhalt.de/einblicke) erzählt Professor Schlecht noch mehr über seine Arbeit als Illustrator, welche Themen in seine Lehre einfließen und was ihm wichtiger ist als reines Talent.



Professor Volker Schlecht.

## Ringvorlesung „Nachhaltigkeit“ startet an der Hochschule Anhalt

„Nachhaltiges Handeln gehört zu den großen globalen Herausforderungen unserer Zeit“ betont die Vizepräsidentin für Nachhaltigkeit, Forschung und Transfer, Professorin Sabine Tischew, und erklärt, dass an der Hochschule Anhalt in allen Fachgebieten zu nachhaltigen Lösungsansätzen geforscht wird. Welche Lösungsansätze das konkret auch für die drei Campusstandorte der Hochschule sind und wie sie in die Praxis umgesetzt werden können, das stellen Professorinnen und Professoren in der Ringvorlesung „Nachhaltigkeit“ vor. Die Veranstaltungsreihe wird von der Leiterin der Verwaltung, Sabine Thalmann, organisiert.

Die Ringvorlesungen spannen am **2. Juni**



**2022** den Bogen zu den „Grundlagen der Energieversorgung“, ein Thema, das Professor Jörg Sauerhering am Campus Köthen vorstellt.

**Am 9. Juni 2022** referiert Dr. Burkhard Huckestein vom Umweltbundesamt am Campus Dessau darüber, wie systematischer Klimaschutz funktionieren kann und beschäftigt sich mit der Frage, wie die Hochschule klimaneutral werden kann.

Die Veranstaltungsreihe schließt am **14. Juli 2022** in Bernburg mit dem Thema „Insektenwiesen und Blühstreifen“ ab. Professorin Sabine Tischew zeigt dazu Versuchsergebnisse und gibt praktische Tipps. Auch eine Begehung von Demonstrationsflächen auf dem Campus Bernburg ist geplant.

Wer nicht vor Ort an den Veranstaltungen teilnehmen kann, hat die Möglichkeit auch online, von zu Hause aus, die Vorlesungen zu besuchen. Das Angebot ist kostenfrei. Eine Anmeldung dazu braucht es nicht. Den Link zum Livestream zur jeweiligen Veranstaltung gibt auf der Startseite der Hochschulwebseite unter

[www.hs-anhalt.de/ringvorlesung-nachhaltigkeit](http://www.hs-anhalt.de/ringvorlesung-nachhaltigkeit)

### Die Termine im Überblick:

**2. Juni 2022** | Prof. Dr. Jörg Sauerhering | Campus Köthen | Rotes Gebäude | Hörsaal 111

Die Grundlagen unserer Energieversorgung

**9. Juni 2022** | Dr. B. Huckestein (Umweltbundesamt) | Campus Dessau | Lyzeum | Hörsaal 303

Systematischer Klimaschutz – Wie kann die Hochschule klimaneutral werden?

**14. Juli 2022** | Prof. Dr. Sabine Tischew | Campus Bernburg | Roemer-Haus | Hörsaal V

Insektenwiesen und Blühstreifen – Versuchsergebnisse und praktische Tipps mit anschließender Begehung von Demonstrationsflächen auf dem Campus Bernburg

Die nächste Ausgabe erscheint am:

**Freitag, dem 24. Juni 2022**

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge:  
**Freitag, der 10. Juni 2022**

Annahmeschluss für Anzeigen:  
**Mittwoch, der 15. Juni 2022, 9.00 Uhr**

# AUS VEREINEN UND VERBÄNDEN

## Chorklang Eintracht Köthen – Deine Stimme für Dein Hobby

In den vergangenen zwei Jahren hat die Corona-Pandemie insbesondere den Chören gehörig zugesetzt. Proben fanden stark reduziert oder nur punktuell statt, Konzerte fielen gänzlich aus, die öffentliche Darstellung der Chöre war gleich Null.

Der „Chorklang Eintracht“ Köthen möchte nun mit Riesenschritten aus dieser Lethargie heraustreten und gleichzeitig interessierten Frauen und Männern die Möglichkeit bieten, sich auszuprobieren und vielleicht ein neues Hobby oder ein schon mal existierendes Hobby wieder aufzunehmen. Bei uns ist Jede und Jeder, gleich welchen Alters, willkommen, die/ der Lust und Freude am Singen hat, sich gern mit Gleichgesinnten trifft und gern lacht. Ein Vorsingen ist bei uns nicht notwendig und Notenkenntnis nicht erforderlich. Nicht Singen können gibt es nicht. Unser Chorleiter, studierter Musiker, Sänger und Dirigent, kennt viele Kniffe, die schönsten und richtigen Töne aus den Sängern und Sängerinnen herauszuholen und dabei keinen Stress zu haben.

Wir singen vorwiegend deutschsprachiges Liedgut – das ausländische überlassen wir den Muttersprachlern, die es in jedem Fall besser und richtig können. Wir bieten deshalb Allen, die Interesse und Spaß am Singen haben die Gelegenheit zur Teilnahme an einer offenen Probe am **Mittwoch, dem 08.06.2022, um 19.00 Uhr** in der **Aula der Kastanienschule Köthen, Kastanienstr. 1b**. Vielleicht wird das Interesse an diesem schönen Hobby geweckt. Schnuppere mal rein, wir freuen uns auf Dich und Deine Stimme.

## Frühlingsturnier der Judoka des KSV 09 in Merseburg



Judoka des KSV 09 beim Frühlingsturnier.

Am Samstag, den 7. Mai, reisten über 300 Judoka bei Sonnenschein in die Rischmühlenhalle, um beim neunten Merseburger Frühlingsturnier mitzumachen.

Unter den 33 Vereinen, die zum Frühlingsturnier angetreten sind, waren auch sieben Sportler vom Köthener Sport Verein 2009 e. V. um sich im fairen Wettkampf mit Sportlern aus fünf Bundesländern zu messen.

Als erstes gingen unsere Sportler Gino Nicolodi und Farzin Mammadbekov, in der Altersklasse U 13 auf die Matte. Beide konnten sich mit guten Leistungen ins kleine Finale um Platz drei vorqualifizieren. In diesem Kampf musste sich Gino, nach guter Leistung, geschlagen geben und wird Fünfter in der Klasse bis 31 kg. Farzin konnte sich in diesem Kampf mit starker kämpferischer Leistung durchsetzen und erkämpfte sich die Bronzemedaille in der 50 kg-Klasse.

Unsere jüngeren Judoka, Sophie Eller, Sam Hauser, Jonas Schröter und Marius Pastrik, waren total von dem Abschneiden ihrer älteren Sportfreunde motiviert. Nun wollten sie zeigen, was sie beim Training gelernt haben. So konnten sich in der Klasse der Unterneunjährigen, mit super kämpferischen Leistungen, Sam die Bronzemedaille bis 27,8 kg und Jonas die Silbermedaille bis 31,8 kg erkämpfen.

Marius profitierte vom Training und konnte sich in seiner Gewichtsklasse mit guten Leistungen den siebenten Platz erkämpfen.

Sophie ging als einziges Mädchen an diesem Tag für den Köthener SV auf die Wettkampfmatte. Nach drei Kämpfen, die sie mit sehr guten kämpferischen Leistungen, vor Ablauf der Kampfzeit, für sich mit „Ippon“ entscheiden konnte, unterlag sie durch Kampfrichterentscheidung knapp im Finale und erkämpfte Silber in ihrer Klasse. Julian Grossmann konnte sich durch gute Leistungen die Bronzemedaille bis 50 kg in der Altersklasse U 16 erkämpfen.

Herzlichen Glückwunsch an unsere Sportler zu diesem Ergebnis in Merseburg und ein großes Dankeschön gilt den Eltern, die unseren Sportlern an diesem Wettkampftag so hilfreich zur Seite standen.

Ein Dankeschön auch an den PSV Merseburg, der dieses hervorragende Turnier organisiert und durchgeführt hat.

**Alles aus einer Hand.**  
Beraten. Gestalten. Drucken. Verteilen.

**VISITENKARTEN & BRIEFBÖGEN**

**FLYER & BEILAGEN**

**GASTROARTIKEL**

**LINUS WITTICH Medien KG**  
Anfragen & Preisangebote:  
[agentur.herzberg@wittich.de](mailto:agentur.herzberg@wittich.de) oder wenden Sie sich vertrauensvoll an Ihre\*n Medienberater\*in!

# Medaillenregen beim KSV 09 - Zwölf Meistertitel gehen nach Köthen

Am Wochenende fanden die diesjährigen internationalen Deutschen Meisterschaften im Kraftdreikampf sowie in den Einzeldisziplinen Bankdrücken und Kreuzheben in Fraureuth/ Sachsen statt.

Die Köthener Schwerathleten/innen sicherten sich zwölf Deutsche Meistertitel und erzielten Deutsche Rekorde und sicherten sich zwei Relativpokale. Durch die Änderungen in den Gewichtsklassen und Altersklassen erweiterten sich die einzelnen Startergruppen, wodurch noch härter um jeden Titel gekämpft wurde.

Freitag stand die Disziplin Bankdrücken RAW (ohne jeglichen Hilfsmittel) auf dem Plan. Bei den Juniorinnen startete Jennifer Maluck (- 82,5 kg) für den KSV 09 und siegte mit gültigen 75 kg (Deutscher Rekord). Bei seinem letzten Start in der Juniorenklasse (+ 125 kg) errang Ron Krieg mit gültigen 197,5 kg die Goldmedaille und wurde gleichzeitig Relativsieger in seiner Altersklasse. Bei den Master 2 siegte Steffen Reisbach (- 95 kg) mit gültigen 142,5 kg.

Samstag ging es dann um die Meistertitel im Kraftdreikampf (RAW).

Kim Helene Jochum (- 82,5 kg) siegte bei den Juniorinnen mit 115 kg in der Kniebeuge, 55 kg im Bankdrücken und 135 kg im Kreuzheben.

Das waren am Ende 305 kg in der Dreikampfwertung und der Deutsche Meistertitel. Jennifer Maluck (- 90 kg) beugte 100 kg, drückte 77,5 kg und zog 140 kg.

Mit 317,5 kg wurde sie Deutsche Meisterin. Bei den Master 1 wurde Rene Fiedler (+ 125 kg) Deutscher Meister, mit 220 kg in der Beuge, 200 kg im Bankdrücken und 280 kg im Kreuzheben. Kai Gißler (- 95 kg) siegte bei den Master 2 mit sehr guten 190 kg in der Beuge, 120 kg auf der Bank und 220 kg im Kreuzheben.

Sonntag standen dann gleich mehrere Disziplinen auf dem Plan.

Im Kraftdreikampf Equipment ( mit unterstützenden Hilfsmitteln) siegte Michel Jähnel (- 125 kg) in der Männerklasse mit 280 kg in der Kniebeuge, 210 kg im Bankdrücken und 270 kg im Kreuzheben.

In der Altersklasse 1 sicherte sich Ronny Dießner (- 95 kg) den Titel mit 200 kg in der Beuge, 160 kg auf der Bank und 215 kg im Kreuzheben.

Im Bankdrücken Eq. sicherte sich Rene Fiedler (+ 125 kg) die Silbermedaille mit gültigen 217,5 kg. Steffen Reisbach (- 95 kg) siegte in der Altersklasse 2 mit 167,5 kg.

Im Kreuzheben RAW siegte mit 142,5 kg (Deutscher Rekord) Jennifer Maluck. Sie verbesserte ihren eigenen Rekord im vierten Versuch um 5 kg, gleichzeitig errang sie den dritten Platz in der Relativwertung.

Ron Kriegs erster Start in der Männerklasse war sehr erfolgreich, Ron zog 305 kg und wurde Deutscher Meister. In der Vereinswertung belegte der KSV 09 nach dreimaligem Sieg in diesem Jahr Platz zwei.

Die Deutsche Meisterschaft war gleichzeitig die Qualifikation zur Weltmeisterschaft im Oktober in Lauchhammer.



v. l. Rene Fiedler, Ronny Dießner, Steffen Reisbach, Ron Krieg, Kim Helene Jochum, Michel Jähnel, Jennifer Maluck und Kai Gißler.

## Bund der Vertriebenen (BdV e. V.) Stadt- und Kreisgruppe

Interne Sitzung am 28.4.2022 (Zusammenfassung)

Die verantwortlichen Sieger des II. Weltkrieges

Kriegszeit

1. US-Präsident Truman (1941 Abgeordneter)
  - a) Grundaussage: Gewinnt Deutschland, dann müssen wir Russland helfen, Gewinnt Russland, dann müssen wir Deutschland helfen. Wichtig ist, dass beide Völker sich gegenseitig dezimieren.
  - b) 1945 - Befehl zum Abwurf von 2 Atombomben auf Japan.
2. US-Präsident Roosevelt
  - a) Deutschland soll bedingungslose Kapitulation akzeptieren (29.1.1943) - Rechtlosigkeit des deutschen Volkes.
  - b) Keine Ablehnung des Sterilisationsgedankens für alle Deutschen (Initiator: Th. N. Kaufman).

3. US-Finanzminister Morgentau
  - a) Forderung: Deutsche vertreiben, Land zerstückeln, Ruhrgebiet schleifen, Agrarland schaffen.
  - b) Folge: 30 Mio. Hungertote.
4. Premierminister Churchill
  - a) Mitverantwortlich für Hungerblockade gegen Deutschland und Deutschland-Österreich (1917-19).
  - b) 1936: Wir werden Hitler zum Krieg zwingen, ob er will oder nicht.
  - c) Verantwortlich für die völkerrechtswidrige Bombardierung deutscher Städte.
5. Stalin (Verantwortlichkeiten)
  - a) Hungersnot in der Ukraine vor 1935 (Kapitalverbrechen).
  - b) Erschießung von 18.000 polnischen Offizieren (Katyn).
  - c) Millionensterben in Arbeits- und Gefangenenerlagern (Sibirien).

- d) Massenvergewaltigungen von deutschen Frauen und z. T. Tötungen beim Einmarsch in deutsches Reichsgebiet. (Quelle: Berliner Charité)

Nachkriegszeit - Beginn des kalten Krieges

1. Churchill: Wir haben das falsche Schwein geschlachtet (A. Hitler als Prellbock gegen SU).
2. Stalin: Gemeinsam wären wir stark gewesen (Deutung von Dr. Gahler: Hitler verteidigt Atlantikwall, Stalin verteidigt Pazifikwall)
3. Fazit: Durch Putins Krieg gegen die Ukraine steht die Geschichte des 20. Jh. wieder zur Diskussion. Wir fordern die Öffnung aller Archive!

Dr. Gahler und Mitstreiter vom BDV e. V., DSKB e. V. und Bürgerinitiative Anhalt-Köthen

*Dr. W. Gahler*

*Koordinator der Zusammenarbeit vom BdV e. V. und DSKB e. V.*

# Deutschsprachiger Kulturbund e. V. – DKSB e. V. (Stadtgruppe & Kreisgruppe Köthen/Anhalt)

## Stille Gedenkveranstaltung zum Ende des Zweiten Weltkrieges in Europa am 8. Mai 2022 in Köthen

Stationen:

1. Sowjetischer Friedhof für Soldaten und Fremdarbeiter (Großrussen, Weißrussen, Ukrainer)
2. Deutscher Soldatenfriedhof und Gräberfeld für Köthener Bombenopfer vom 20.7.1944 und 16.8.1944
3. Opfer des Faschismus (OdF-Platz)
4. Opfer des Stalinismus (Dr.-Krause-Straße)
5. Opfer der Vertreibung (Bahnhofsvorplatz)

Hinweise von Dr. Gahler:

- a) Doppelte bedingungslose Kapitulation, aber nicht des II. Deutschen Reiches (7.5.1945 – Reims, 8.5.1945 Berlin-Karlshorst).
- b) Verhaftung der Reichsregierung unter Großadmiral Dönitz (Reichkanzler und Reichspräsident) am 23.5.1945.
- c) Übernahme der Regierungsgewalt über Deutschland (II. Deutsches Reich) durch Siegermächte am 5.6.1945 in Berlin. Das deutschsprachige Volk ist ohne Mitspracherecht.

- d) Potsdamer Abkommen der Siegermächte mit sich selbst (August 1945) ohne deutsche Vertreter (Grenzziehung erst nach Friedensvertrag vereinbart – 2+4 – Vertrag von 1990 ist nach H.-D. Genscher kein Friedensvertrag).

*Dr. med. W. Gahler – BV des DSKB e. V.  
M. Schramme – stellv. BV des DSKB e. V.*

## AUS DEN ORTSCHAFTEN

### Open-Air-Konzert und Kinderfest in Merzien

Die Ortschaft Merzien lädt am Samstag, 28. Mai 2022, von 20 bis 1 Uhr zum Open Air mit der Band „Zweiteiler“ ein. Der Eintritt beträgt 5 Euro. Am Sonntag findet dann das Kinderfest statt. Dazu sind Klein und Groß am 29. Mai 2022 zwischen 14 und 18 Uhr eingeladen. Auf die Gäste warten viele Überraschungen. Der Eintritt hierzu ist frei. Die Veranstalter freuen sich über rege Teilnahme.

*Ortsbürgermeister Merzien  
Adolf Tauer*

## VERANSTALTUNGSANGEBOTE

### Frühlingskonzert der Bläser vom Schlossconsortium



SA., 28. 5., 11.00 UHR: AUF DEN STUFEN DER JAKOBSKIRCHE KÖTHEN  
FRÜHLINGS LIEDER, TÄNZE... - BLÄSER VOM SCHLOSSCONSORTIUM

Auch im Mai wird es am Monatsende ein Ständchen zur Freude der Musikfreunde Köthens und der Jakobskirchgemeinde durch die Bläser des Schlossconsortium geben. Am Sa., 28. 5. von 11.00 Uhr bis 11.30 erklingen Lieder und Stücke, die teilweise Bezug nehmen auf den Frühling. Wir alle freuen uns, wenn es wieder warm wird mit „Der Mai ist gekommen“ u.ä. Die Besetzung ist diesmal keine reine Blechbläsergruppe, sondern wird mit anderen Klangfarben wie Saxophonen gemischt. Zu den Liedern kommen einige Tänze und Konzertstücke zur Abwechslung und Spirituals wie „Amazing Grace“ ...  
Herzliche Einladung!

Sa., 28.05. um 11.00 Uhr: auf den Stufen der Jakobskirche  
Frühlingskonzert – Bläser von Schlossconsortium

### Köthener St.-Agnus-Kirche lädt zum Benefizkonzert

**Jüdische Lieder „vom Mandelzweig“  
erklingen am Sonntag, dem 19. Juni  
2022, 15:00 Uhr.**

Mit einem Vokalquartett: Caroline Bungeroth, Susanne Simon, Dietrich Bungeroth, Maurice Lepetit und Musik für Cello und Klavier. Der Eintritt ist frei. Am Ausgang wird um Spenden für die Kapelle auf dem Jüdischen Friedhof gebeten.



**GRUSSKARTEN**  
Happy Birthday  
20 Jahre  
LINUS WITTICH Medien KG  
Anfragen & Preisangebote: [agentur.herzberg@wittich.de](mailto:agentur.herzberg@wittich.de)

## Kinderfest im Friedenspark Köthen (Anhalt)



Am **11.06.2022** von **11:00 bis 17:00 Uhr** findet, nach zwei Jahren coronabedingter Pause, wieder ein Kinderfest statt. Unter dem Motto „Miteinander-Füreinander“ sind alle jungen Bürgerinnen und Bürger zu einem vergnüglichen Tag im Freien eingeladen.

Neben einem bunten Bühnenprogramm gibt es auch wieder viele Aktionsstände verschiedener Institutionen und Vereine aus Köthen (Anhalt) zu besuchen. Als kleinen Willkommensgruß erhalten die ersten 100 jungen Besucher eine Kugel Eis gratis.

## Köthener Bänke-Fest – „Macht die Bank zu Eurer Bühne!“

**KÖTHERER BÄNKE-FEST**  
MACHT DIE BANK ZU EURER BÜHNE!

**2022** Samstag  
**11. Juni**  
**ab 11 Uhr**  
Innenstadt bis  
Schlosspark

**HIER ANMELDEN**  
und eigenen  
Bankplatz sichern

QR Code  
SCHLOSSBUND.DE

**Schwatzen, Staunen, Schlendern:**  
Nutzt öffentliche Bänke oder bringt eigene Sitzgelegenheiten mit, um Mitmach-Angebote zu platzieren. Ladet zum Kaffee ein, greift zur Gitarre, stellt euren Verein oder euer Unternehmen vor – der Kreativität sind (fast) keine Grenzen gesetzt.  
**JETZT AUF SCHLOSSBUND.DE ANMELDEN**

Bildstelle: Sebastian Köhler  
Projektleiter: Schlossbund des Köthener Bachgebietes  
Philippewallstraße | Schlosspark 21 | 06464 Köthen | Sachsen-Anhalt  
E-Mail: info@schlossbund.de | Tel.: +49 (0) 3496-3099888

Gefördert durch:  
**TRAFÖ** Kultur im Wandel  
KULTURSTIFTUNG BUNDES  
Gefördert von:  
Ministerium für Kultur und Tourismus  
SACHSEN-ANHALT  
#moderndenken  
Mit Unterstützung von:  
Kreissparkasse  
Anhalt-Bitterfeld  
www.schlossbund.de

Kinderfest im Friedenspark, soll es am 11. Juni besonders viel für Besucherinnen und Besucher zwischen Friedenspark, Innenstadt und Schlosspark zu entdecken geben.

Wie der Name schon sagt, sollen die Bänke der Bachstadt am 11. Juni zu kleinen Veranstaltungsorten werden. Mitmachen ist einfach: Auf [www.schlossbund.de](http://www.schlossbund.de) sind über 50 Bankplätze in einer digitalen Karte aufgeführt, die sich Interessierte ab sofort mit ein paar Klicks reservieren können. Öffentliche Bänke können genauso genutzt wie private Sitzgelegenheiten mitgebracht werden, um darauf und darum Mitmach-Angebote anzubieten: Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer können beispielsweise zu Gespräch oder Kaffee einladen, zur Gitarre greifen, ihren Verein oder ihr Unternehmen vorstellen – der Kreativität sind (fast) keine Grenzen gesetzt.

Auf der Online-Karte sind die Bänke in zwei Nutzungstypen unterteilt, damit die verschiedenen Aktionen sich nicht gegenseitig stören. Auf sogenannten „Ruhebänken“ können Aktionen im kleinen Rahmen stattfinden, die wenig Platz benötigen und eher ruhiger Natur sind – beispielsweise eine Einladung zum Plausch oder Brettspiel, Angebote zum Vorlesen oder zum Basteln. „Aktionsbänke“ sind für Ideen gedacht, die mehr Platz brauchen und bei denen es lauter werden könnte (z. B. Musik-, Sport- oder aufwendige Mit-Mach-Aktionen).

Wer nun weiß, was er genau auf seiner persönlichen „Bank-Bühne“ präsentieren möchte, kann sich zwischen öffentlichen Bänken – also den Bänken, die bereits das Stadtbild zieren und für den 11. Juni nicht baulich verändert aber trotzdem kreativ genutzt werden können – , einem Standort für eine eigens gebaute oder mitgebrachte Sitzgelegenheit oder zehn „Kreativbänken“ entscheiden. Diese „Kreativbänke“ wurden durch die Lebenshilfe Anhalt-Bitterfeld sowie die Köthener Beschäftigungs- und Arbeitsförderungsgesellschaft (KoeBeG) gefertigt und können im Vorfeld des Bänke-Festes von Teilnehmerinnen und Teilnehmern teilweise oder komplett individuell gestaltet werden.

Interessierte, die die digitale Karte nicht zur Anmeldung nutzen können oder möchten, sind natürlich ebenso herzlich eingeladen, das Köthener Bänke-Fest mit ihren Ideen zu bereichern. Die Reservierung eines Bankplatzes kann auch unter [veranstaltung@schlossbund.de](mailto:veranstaltung@schlossbund.de) oder 03496 – 3099888 erfolgen. Bei der Anmeldung zu beantworten sind die bekannten W-Fragen: Wer möchte eine Bank nutzen? Was möchten Sie anbieten? Wann startet und endet Ihr Angebot? Wo möchten Sie Ihr Angebot präsentieren (Bank-Nummer aus der Online-Karte)? Weiterführende Informationen zum Bänke-Fest können ebenso per E-Mail oder Telefon erfragt werden und finden sich auf [www.schlossbund.de](http://www.schlossbund.de).

Das Köthener TRAFÖ-Projekt freut sich auf viele, kreative Bank-Aktionen am 11. Juni, die die Bachstadt vom Friedenspark über die Innenstadt bis zum Schlosspark mit Leben erfüllen und hoffentlich dazu beitragen, dass die „Distanz im Kopf“ zwischen Köthener Schloss und Innenstadt weiter abnimmt.

Am **11. Juni** lädt das TRAFÖ-Projekt „Neue Kulturen des Miteinanders. Ein Schloss als Schlüssel zur Region.“ alle Bürgerinnen und Bürger im Landkreis Anhalt-Bitterfeld ein, von **11:00 bis 17:30 Uhr** Bänke zwischen Innenstadt und Schloss zu gestalten, die zum Schwatzen, zum Mitmachen, Staunen oder einfach nur zum Ausruhen einladen. Die Engagierten der Projektgruppe „Schloss-Innenstadt“ sammeln seit einigen Monaten Ideen und Inspirationen, um diese zwei Areale der Bachstadt in der allgemeinen Wahrnehmung stärker in Einklang zu bringen und besser zu verbinden. Schloss und Innenstadt sind geographisch nur wenige hundert Meter voneinander entfernt, stellen sich für viele Bürgerinnen und Bürger jedoch als zwei getrennte Bereiche dar, so der Tenor aus der Arbeit der Projektgruppe, an welcher neben regionalen Kulturakteuren unter anderem Vertreterinnen und Vertreter aus der Stadtverwaltung sowie der Werbegemeinschaft für die Bachstadt mitwirken. Ein erster Schritt, um Schloss und Innenstadt in der Wahrnehmung näher zusammen zu bringen soll nun mit einem Bänke-Fest unternommen werden. Unter dem Motto „Macht die Bank zu Eurer Bühne!“ und in Kooperation mit dem durch die Jugendarbeit der Stadt organisierten Köthener

# Rondo la kulturo coethen e.V. lädt zum Steampunk-Picknick auf das Köthener Schlossareal ein

**STEAMPUNK PICKNICK**  
**26.06.2022 VON 11:00-17:00 UHR**  
**Äußerer Schlosshof im Schloss Köthen**  
**EINTRITT FREI**

**SPECIAL GUEST**  
**Paddy's Punk**

**MEHR INFOS:**  
  
 SCHLOSSBUND.DE

RONDO LA KULTURO COETHEN E.V. | PADDY'S PUNK | FALSI KANTORI | SEVING MACHINE  
 THE LAMPLIGHTERS | TANZTRUPPE „TIME WARP“ | SEBASTIAN BEUTLER: WELTREKORD VERSUCH „DAS  
 SCHWERSTE FAHRBARE FAHRRAD DER WELT“ | RAKU BRAND | HISTORISCHER HALBKUGELVERSUCH  
 FOTOECKE MIT LARPERN | SPIELTISCH | COSPLAYER | SEIFENBLASEN | HOHLSPIEGEL EXPERIMENTE  
 CAMERA OBSCURA | CYANOTYPIE | BAR, GRILL UND WEITERES

Bildrechte: Foto: Eliza B. Köthen | Umsetzung: Stadt Köthen  
 Veranstalter: Projektbüro Schlossbund / o Köthener BzB / Gesellschaft mehr  
 Wilhelmstraße 12a | 06366 Köthen (Anhalt)  
 E-Mail: info@schlossbund.de | T: 0349 3099888

Gefördert durch:  


Mit Unterstützung von:  


Das Projekt „Neue Kulturen des Miteinanders – Ein Schloss als Schlüssel zur Region (Frei)Räume für schräge Vögel. Mit Leidenschaft.“ wird gefördert in „TRAFÖ – Modelle für Kultur im Wandel“, einer Initiative der Kulturstiftung des Bundes, durch das Land Sachsen-Anhalt und die Stadt Köthen (Anhalt). Mit Unterstützung der Kreissparkasse Anhalt-Bitterfeld.

Auf der Schlosswiese vor dem Veranstaltungszentrum wird es außerdem ungewöhnliche Experimente und zahlreiche Mitmach-Aktionen geben: Raku Brand, Hohlspiegelexperimente, Cyanotypie, Camera obscura, historische Halbkugelversuche, riesige Seifenblasen und eine Fotoecke mit den LARPern in ihren Kostümen.

Die Versorgung mit Gerichten vom Grill, Kaffee, Kuchen und Getränken an der Bar ist durch das „Schlosskaffee“ ebenfalls bestens abgesichert.

Der Verein Rondo la kulturo coethen und das Köthener TRAFÖ-Projekt freuen sich auf viele kostümierte und „zivile“ Gäste, die neugierig sind und sich an diesem Tag inspirieren lassen. Wer mag, kann auch gerne die eigene Picknickdecke zum Verweilen mitbringen, um am 26. Juni in eine außergewöhnliche Atmosphäre auf dem Schlossgelände einzutauchen.

Projektbüro Schlossbund  
 Schlossplatz 5, 06366 Köthen  
 Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 10 bis 16 Uhr  
 E-Mail [info@schlossbund.de](mailto:info@schlossbund.de)  
 Tel. 03496 3099888  
[www.schlossbund.de](http://www.schlossbund.de)  
[www.facebook.com/schlossbundkoethen](https://www.facebook.com/schlossbundkoethen)  
[www.trafo-programm.de](http://www.trafo-programm.de)

Im **Schlossbund** finden sich Akteure aus der Stadt Köthen (Anhalt) und der Region zusammen, um im Rahmen des TRAFÖ-Projektes „Neue Kulturen des Miteinanders – Ein Schloss als Schlüssel zur Region“ das Köthener Schlossareal zu einem lebendigen kulturellen und bürgerschaftlichen Mittelpunkt für Stadt und Region zu machen.

Das Projekt **„Neue Kulturen des Miteinanders – Ein Schloss als Schlüssel zur Region. (Frei)Räume für schräge Vögel. Mit Leidenschaft.“** wird gefördert in „TRAFÖ – Modelle für Kultur im Wandel“, einer Initiative der Kulturstiftung des Bundes, durch das Land Sachsen-Anhalt und die Stadt Köthen (Anhalt). Mit Unterstützung der Kreissparkasse Anhalt-Bitterfeld.

## TRAFÖ – Modelle für Kultur im Wandel

Mit TRAFÖ hat die Kulturstiftung des Bundes ein Programm initiiert, das ländliche Regionen in ganz Deutschland dabei unterstützt, ihre Kulturinstitutionen für neue Aufgaben zu öffnen. Die beteiligten Museen, Theater, Musikschulen und Kulturzentren reagieren auf gesellschaftliche Herausforderungen in ihrer Region und werden zu kulturellen Ankerpunkten und zeitgemäßen Kultur- und Begegnungsorten. TRAFÖ trägt dazu bei, die Bedeutung der Kultur in der öffentlichen Wahrnehmung und die kulturpolitischen Strukturen in den Kommunen und Landkreisen dauerhaft zu stärken.

Von 2015 bis 2021 unterstützt TRAFÖ vier Regionen bei der Weiterentwicklung ihrer kulturellen Infrastruktur. In der zweiten Phase werden von 2020 bis 2024 sechs weitere Regionen gefördert.

Am Sonntag, dem 26. Juni 2022, findet von 11:00 bis 17:00 Uhr erstmals ein „Steampunk-Picknick“ auf dem Schlossgelände in Köthen (Anhalt) statt. Organisiert wird die Veranstaltung von Mitgliedern des Vereins Rondo la kulturo coethen, das TRAFÖ-Projekt „Neue Kulturen des Miteinanders. Ein Schloss als Schlüssel zur Region.“ unterstützt und fördert das bunte Treffen.

In der kulturellen Bewegung des Steampunks treffen Mode und Materialien des viktorianischen Zeitalters auf futuristische Elemente, wie Dampf- oder Zahnradmechaniken, präzise Uhren, Fliegerbrillen sowie gänzlich Phantastisches. Die Wurzeln des Steampunks finden sich in den Romanen von frühen Science-Fiction-Autoren wie Jules Verne und H. G. Wells.

Zum Picknick sind neben Steampunkern aber auch ausdrücklich Cosplayer (Die Darstellung von Charakteren aus Filmen, Büchern oder Videospielen) und LARPer (Live-Rollenspieler) mit ihren phantasievollen und ungewöhnlichen Kostümen sowie Kreaturen herzlich eingeladen.

Auf dem Programm steht unter anderem ein Weltrekordversuch, um zu ermitteln, ob der Steampunk-Konstrukteur Sebastian Beutler das schwerste fahrbare Fahrrad der Welt gebaut hat. Dazu wird Olaf Kuchenbecker, Rekordrichter vom Rekordinstitut für Deutschland, anwesend sein, um die Konstruktion auf ihre Rekordwürdigkeit zu prüfen. Weitere Fahrradkünstler werden ihre kreativ gebauten Räder ebenfalls vor Ort ausstellen.

Musikalisch passend begleitet wird das Picknick von vier Bands: „The Lamplighters“, „sewing machine“, „falsi kantori“ und „Paddy's Punk“ sorgen für beste Unterhaltung. Ebenfalls dabei ist die Steampunk-Tanztruppe „Time Warp“ des Rondo la kulturo.

Gefördert durch:



Mit Unterstützung von:



## Skaten für Anfänger im Skatepark Köthen (Anhalt)

Ab Juni 2022 finden einmal im Monat wieder Skate-Kurse für Beginner im Skatepark in Köthen (Anhalt) statt. Organisiert und durchgeführt werden Trainingseinheiten in Zusammenarbeit von Streetwork Köthen (Anhalt) und Straight outta Keethen e. V.

Anmeldungen können unter: [straightouttakeeten@gmail.com](mailto:straightouttakeeten@gmail.com), via Instagram:

@straightouttakeethen und @jugendarbeit.koethen oder direkt bei Nadine Anhalt unter 0159 04407293 erfolgen.

Die Skateboards sowie die dazugehörige Schutzausrüstung wurde vom Bundesprogramm „Aufholen nach Corona“ gefördert. Für Erfrischungen und Snacks wird gesorgt.



Weitere Informationen erfolgen über die Social Media Kanäle der Stadt Köthen (Anhalt) und Straight outta Keethen e. V.

# Be-Flügelt

Andreas Güstel      Julian Eilenberger

Ein Klavierabend zweier Komponisten  
Klaviermusik à la Yann Tiersen und Ludovico Einaudi  
mit Lyrik und Anekdoten

**25.06. – St. Jakob Kirche**  
20:00 Uhr | Marktpl. | Köthen  
Karten ab: 17 € / 25 € | überall & auf [Eventim.de](http://Eventim.de)

Karten auf [www.be-fluegelt.de](http://www.be-fluegelt.de)

## Veranstaltungen im Köthener Dürerbundhaus

Henner Fritzsche

### SCHLOSSPERSPEKTIVEN

Fotoausstellung im **DÜRERBUNDHAUS**

**VERNISSAGE**

**Mittwoch**  
11. Mai 2022 | 19 Uhr  
[info@schlossbund.de](mailto:info@schlossbund.de)

Ort  
**DÜRERBUNDHAUS**  
THEATERSTRASSE 12  
06366 KÖTHEN (ANHALT)

ÖFFNUNGSZEITEN  
**SAMSTAGS | 13-17 UHR**  
**SONNTAGS | 13-17 UHR**  
Änderungen vorbehalten.

Die am Veranstaltungstag geltenden Regeln zur Eindämmung des Coronavirus sind beim Besuch der Ausstellung und den Veranstaltungsangeboten während der Ausstellung zu beachten.

2022

Mittwoch, 11. Mai bis

Sonntag, 12. Juni

Foto: Henner Fritzsche  
Projektbüro Schlossbund c/o Köthener BachGesellschaft mbH  
Prinzensteinhaus | Schlossplatz 5 | 06366 Köthen (Anhalt)  
E-Mail: [info@schlossbund.de](mailto:info@schlossbund.de) | Tel.: +49 (0) 3496-302988

[www.schlossbund.de](http://www.schlossbund.de)

### PROGRAMM IM DÜRERBUNDHAUS

VOM 11. MAI BIS 1. JULI 2022

Ausstellung | Henner Fritzsche  
**11. Mai bis 12. Juni 2022**  
**Schlossperspektiven**

Filmstadt Köthen  
**20. Mai 2022 | 18.00 Uhr**  
**Moderation: Matthias Bartl**  
**Film: Polizeiruf 110: Am Abgrund**

Buch-Vorstellung | Wolfgang Thureau  
**3. Juni 2022 | 18.00 Uhr**  
**Genießen wie Gott in Anhalt**

Filmstadt Köthen  
**10. Juni 2022 | 18.00 Uhr**  
**Moderation: Matthias Bartl**  
**Film: „Happy End“ - Manfred Weckwerth, das Berliner Ensemble und Köthen, zu Gast: Renate Richter (Hauptdarstellerin und spätere Ehefrau Weckwerths)**

Filmstadt Köthen  
**1. Juli 2022 | 18.00 Uhr**  
**Moderation: Matthias Bartl**  
**Film: „Thomas Müntzer“ - Schauspieler aus Köthen und Umgebung (u. a. Ruth Maria Kubitschek, Aribert Grimmer u.v.m.)**

# Köthener Bachfesttage vom 28. August bis 4. September 2022



Vom 28. August bis zum 4. September 2022 finden in der Bachstadt Köthen die Köthener Bachfesttage statt. In 70 Veranstaltungen an verschiedenen Spielstätten lässt Intendant Folkert Uhde gemeinsam mit einer handverlesenen Künstlergruppe und zwei der besten Jugendensembles des Landes die lebensprallen Köthener Jahre Bachs von 1717 - 1723 wiedererleben und schlägt dabei zahlreiche Brücken in die Gegenwart. Seit Folkert Uhdes Start 2016 befinden sich die Bachfesttage kontinuierlich auf dem Weg und verbinden lokale Verwurzelung mit internationaler Ausstrahlung. Fast alle Programmpunkte entstehen in und für Köthen und sind geprägt von musikalischer und formaler Experimentierfreude.

Die Live-Veranstaltungen werden durch ausgewählte digitale Angebote ergänzt und zum Teil auf dem YouTube-Kanal des Festivals oder [www.bachfromhome.live](http://www.bachfromhome.live) übertragen.

Die Köthener Künstlergemeinschaft vereint international renommierte Solist:innen und Ensembles mit herausragenden Nachwuchsmusikern, die innovative Ideen zwischen den gewohnten Genres beitragen. Es gehört zum Konzept, die Künstlerinnen und Künstler möglichst für die gesamte Dauer des Festivals einzuladen, so dass sie in wechselnden Besetzungen zusammen musizieren und Teil der Festivalgemeinde werden. Mit dem anspielungsreichen Namen „Köthener BachKollektiv“ kommt nun zum vierten Mal ein eigenes Festivalorchester nach dem Vorbild der Köthener Hofkapelle zu Bachs Zeit zusammen. Eine Vielzahl herausragender Künstlerinnen und Künstler wirkt bei den Bachfesttagen mit, von den Barockgeigerinnen Midori Seiler und Mayumi Hirasaki bis zur schwedischen Fiddlerin Lisa Rydberg. Aufregende Ausflüge in den Jazz sind durch u. a. den Leipziger Klavierstar Peter Wollny ga-

rantiert, mit Martina Gedeck kommt eine der international bekanntesten deutschen Schauspielerinnen nach Köthen.

Außerdem werden zwei junge Kollektive die Köthener Bachfesttage prägen: Die Audi Jugendchorakademie bestreitet mit einem raumgreifenden Programm das Eröffnungskonzert, die junge norddeutsche philharmonie ist ganze zehn Tage in der Kleinstadt zu Gast.

Dem ganzheitlichen Konzept der Festivalplanung entsprechend stehen nicht nur Konzerte auf dem Programm, sondern in diesem Jahr insbesondere auch eine Lesung, Tanz, elektronische Installationen, Improvisationen, ein Film, Konzertsparzergänge und nicht zuletzt eine tägliche Talkshow mit dem Musikwissenschaftler, Bach-Spezialisten und Radiojournalisten Bernhard Schrammek und Tagesgästen. Auch in diesem Jahr kann man mit Bach by Bike mit dem Fahrrad zu den Köthener Bachfesttagen reisen.

Die Jahre als Kapellmeister des kunstsinnigen Fürsten Leopold von Anhalt-Köthen waren für Bach eine Phase voll musikalischen Tatendrangs. Ihm stand eine hervorragende Hofkapelle zur Verfügung, von der zahlreiche Auftritte erwartet wurden. So war der Konzertmeister Johann Spieß vermutlich Solist der Uraufführungen von Bachs Violinkonzerten und machte sich seinerseits als Komponist einen Namen. Sein sensationelles Violinkonzert steht im Zentrum eines Konzertes am 3. September im Spiegelsaal des Köthener Schlosses.

Die Köthener Zeit war für Bach auch geprägt durch Innovationen auf dem Gebiet des Instrumentenbaus. Diese stehen im Blickpunkt der Spezialistin für historische Tasteninstrumente Sylvia Ackermann, die gemeinsam mit ihrem Partner Georg Ott in Köthen eine bedeutende Instrumentensammlung zusammengetragen hat.

Ganz selbstverständlich wird Bachs Forscherdrang in die heutige Zeit übersetzt durch Musiker wie den Komponisten und Labelbetreiber Kaan Bulak, der als Klangsucher stets offen für neue Konstellationen und Inspirationen ist. Mit elektronischen Instrumenten verwandelt er am späten Abend des 2. September das Köthener Dürerbundhaus in einen kleinen, nächtlichen Klangdom.

In aller künstlerischen Fülle steht vor allem der Mensch Johann Sebastian Bach im Mittelpunkt der Köthener Bachfesttage. 32-Jährig nach Köthen eingezogen, musste er den Tod seiner ersten Frau und eines Kindes verwinden, erlebte aber auch die erblühende Liebe zu seiner zweiten Ehefrau Anna Magdalena, die ihm sowohl menschlich als auch künstlerisch als Sängerin nahe war. „Willst Du Dein Herz mir schenken“; das liebevolle Zeugnis dieser Beziehung ist eines der Herzstücke des „Notenbüchleins für Anna Magdalena Bach“, welches in diesem Jahr 300 Jahre alt wird. Und auch das leibliche Wohl kommt nicht zu kurz, wenn die Festivalgemeinde beim gemeinsam mit der Hochschule Anhalt komponierten Festival-Bier „Giovanni“ zusammenkommt, das seinen Namen dem liebevollen Kosenamen Anna Magdalena Bachs für ihren Gemahl verdankt.

Liveübertragungen auf [www.bachfromhome.live](http://www.bachfromhome.live) und YouTube

Karten für die Köthener Bachfesttage sind **ab dem 20. Mai 2022** auf [www.reservix.de](http://www.reservix.de) und an allen **Reservix-Vorverkaufsstellen erhältlich.**

**Mitwirkende (Auswahl)**

**Miriam Feuersinger** | Sopran

**Martina Gedeck** | Lesung

**Midori Seiler & Mayumi Hirasaki** | Barockvioline

**Köthener BachKollektiv**

**Peter Wollny** | Klavier

**Signum Saxophon Quartett**

**Kai Schumacher** | Klavier

**junge norddeutsche philharmonie**

**László Fassang** | Orgel

**Audi Jugendchorakademie**

#WiederseheninKöthen

#leidenschaftlichfamiliär

#Kötheninspiriert

Wissenswertes von und zu den Bachfesttagen finden Sie auf der Website <https://www.bachfesttage.de/> sowie in den Social Media-Kanälen <https://www.facebook.com/bachfesttage/> | <https://www.instagram.com/bachfesttage/>

# NEUES AUS DEM SCHLOSS KÖTHEN

## Veranstaltungen im Schloss Köthen

### Besuch bei „Buddelgötze“

„Buddelgötze – Ein Archäologe in Anhalt“ heißt die am 15. Mai eröffnete Sonderausstellung des Jahres 2022 im Schloss Köthen, die bis 27. November in den Sonderausstellungsräumen zu sehen ist. Bei Führungen durch diese Schau am 1. Juni um 17 Uhr und am 11. Juni um 14 Uhr erfährt man mehr über die Prähistorische Sammlung in Köthen, die untrennbar mit Walther Götze (1879–1952) verbunden ist. Seine Privatsammlung legte den Grundstein für die Dauerausstellung im Ferdinandsbau.

**1. Juni, 17 Uhr + 11. Juni, 14 Uhr / Treffpunkt Touristinformation im Schloss / Kartenpreis 4,50 €**

### Stadtführung und Parkrundgang

Zu einer öffentlichen Stadtführung in Köthen wird am 4. Juni um 13.30 Uhr eingeladen. Treffpunkt für den Rundgang (Preis 4,50 Euro) durch die Altstadt und über das Schlossgelände ist der Innere Schlosshof vor der Tourist-Information. Beim 90-minütigen Spaziergang vorbei an Häusern aus Renaissance, Barock und Gründerzeit sind interessante und unterhaltsame Details über die Menschen, die die Mauern Köthens einst mit Leben füllten, zu erfahren.

Am gleichen Tag, eine halbe Stunde später, um 14 Uhr, startet ein geführter Rundgang durch den Köthener Schlosspark im Rahmen der bundesweiten Veranstaltung „Rendezvous im Garten“, die an diesem Wochenende stattfindet. Prägnante alte Bäume und ein romantischer Schlossgraben laden das ganze Jahr zum Spaziergang rund um das Schloss Köthen ein. Das Schloss ist aus einer frühmittelalterlichen Burg hervorgegangen und wurde ab Ende des 16. Jahrhunderts im Renaissancestil neu erbaut. Der angrenzende Schlosspark, ursprünglich eine formal gestaltete Renaissanceanlage, erfuhr im 19. Jahrhundert eine grundlegende Umgestaltung zum Landschaftspark nach englischem Vorbild. Der Schlosspark Köthen ist Teil des sachsen-anhaltischen Parknetzwerkes „Gartenträume“, das 2020 seit 20 Jahren besteht. Die 90-minütige Führung nimmt alle Aspekte des Parks in den Blick.

**4. Juni / 13.30 Uhr Stadtführung + 14 Uhr Parkführung / Treffpunkt Touristinformation im Schloss / Kartenpreis 4,50 €**

### Caro Xeé singt Cicero



Caro Xeé singt in ihrem Konzert am 4. Juni um 20 Uhr im Köthener Veranstaltungszentrum ihre eigenen und auch einige der schönsten Songs von Roger Cicero wie „Murphys Gesetz“, „In diesem Moment“, „Glück ist leicht“ oder „Was immer auch kommt“.

Caro Xeé ist Tochter einer Pianistin und eines Chorsängers. Es zeichnete sich somit schon früh ab, dass auch die Tochter mit jungen Jahren die Bühne erobern wollte. Mit 14 Jahren hatte sie 1984 einen ersten großen Auftritt im MDR. Sie absolvierte die konservatorische Ausbildung im Fach Unterhaltungsmusik und Gitarre, Gesang. Es folgten unzählige Auftritte als Sängerin und erste Preise in Gesangswettbewerben. Bands interessierten sich für die Sängerin mit der kräftigen und ausdrucksstarken Jennifer Rush-Stimme. In verschiedenen Projekten und bei Auftritten im Genre Soul und Dance-Musik ist die Sängerin seitdem zu hören.

2017 veröffentlicht Caro Xeé ihr Album „Im Geist“! Das Besondere daran: Es entstand mit spiritueller Unterstützung des 2016 verstorbenen Roger Cicero. „Alle meine Texte und Lieder sind als musikalische Therapie gedacht und sollen das Leben des Zuhörers unterbewusst positiv unterstützen“, sagt die Sängerin über ihre Lieder. Die CD enthält Songtexte, die stimmungsaufhellend auf die Hörer wirken. Caro Xeé wird damit zu einer psychotherapeutischen Sängerin. Sie will mit ihren Songs auf die Oberflächlichkeit der Menschen aufmerksam machen und prangert die „Egal“-Haltung der Gesellschaft an. Nun ist dies auch in Köthen zu hören!

**4. Juni / 20 Uhr / Veranstaltungszentrum / Vorverkauf 19 €, Abendkasse 22 €**

### Konzert im Spiegelsaal (Ensemble1800)

Mit seinem Konzertprogramm „Es ist dafür gesorgt, dass die Bäume in den Himmel wachsen“ ist das ensemble1800berlin am 5. Juni um 16 Uhr erneut bei einem Konzert im Köthener Spiegelsaal zu erleben. Bei dieser Konzert-Lesung mit Musik von Felix Mendelssohn Bartholdy, Fanny Hensel und Johann Sebastian Bach macht

das auf historische Instrumente spezialisierte ensemble1800berlin das Leben jüdischer Komponisten, Komponistinnen und Schriftsteller am Beginn des 19. Jahrhunderts in Europa sichtbar. Dabei steht die Affinität der Geschwister Mendelssohn-Bartholdy zu Johann Sebastian Bach im Mittelpunkt. Kompositionen und Bearbeitungen Mendelssohns werden einem hochlebenden Briefwechsel zwischen Fanny und Felix gegenübergestellt (Sprecher: Alexander Weise) – eine musikalische und sprachliche Entdeckungsreise zum Thema „Bach“ am Beginn des 19. Jahrhunderts.

Was ist das für eine Affinität, die Felix Mendelssohn Bartholdy für die Musik Johann Sebastian Bachs entwickelte? In annähernd 400 Briefen hat er sich zu Bach geäußert. Dass Bachs sakrales Hauptwerk, die Matthäus-Passion, welche Mendelssohn Bartholdy 1829 nach fast 100-jähriger Pause in Berlin wiederaufführte, den Komponisten ein Leben lang beschäftigt hat, ist mittlerweile bekannt. In diesem Konzert des ensemble1800berlin steht aber Bachs Kammermusik im Zentrum und wenig bekannte Arrangements, die Mendelssohn Bartholdy – wie Robert Schumann – von diesen Werken anfertigte. Das ensemble1800berlin hat sich entschieden, die Werke Bachs auf romantischen Instrumenten zu spielen, um die intensive Beschäftigung und sukzessive Aneignung des Bachwerks durch Mendelssohn Bartholdy instrumental-akustisch erfahrbar zu machen.

**5. Juni / 16 Uhr / Spiegelsaal / Vorverkauf 29 €, Tageskasse 32 €**

### Lachkonzert mit Gogol Mäx



Mit dem Programm „Teatro Musicomico“, dem Jubiläumslachkonzert, sind Gogol & Mäx am 10. Juni um 20 Uhr im Köthener Veranstaltungszentrum zu Gast. Wenn im ehrwürdigen Theatersaal klassische Musik erklingt und sich das Publikum vor Lachen und Staunen kaum auf den Stühlen halten kann, dann sind die Musikkomiker Gogol & Mäx am Werk. Sie sind die Paradiesvögel in der Welt der klassischen Musik und sorgen mit ihrem zwerchfellerschütternden, tempo- und geistreich ausgefochtenen musikalischen Feuerwerk

der Töne seit nun mehr 30 Jahren für unvergessliche Abende in Konzerthäusern und Theatern in ganz Europa. Was die vielfach preisgekrönten und fernsehprobten Großmeister der humorbesetzten Bühnenkünste bieten, ist unbeschreiblich. Kaum hat der schwarz befleckte Pianist sich zum Solo ans Klavier begeben, wird er von Mäx, seinem langmähnigen Gegenspieler mit geistreicher List und Tücke in haarsträubende, aberwitzige Duelle verwickelt. Gut zwei Dutzend Instrumente und ihre musikalischen und artistischen Lieblingsszenen haben die Publikumsverzauberer im Gepäck und verwandeln im Handumdrehen die Konzertsäle und Theater in tosende Arenen größter Heiterkeit.  
**10. Juni / 20 Uhr / Veranstaltungszentrum / Vorverkauf 28 €, Abendkasse 31€**

### Schlesien auf der Leinwand

Thomas W. Mücke und seine Frau Nina stellen mit ihren in brillantester Bildqualität und einzigartiger Synthese von Wort, Gesang und Musik inszenierten Mittelformat-Multimediashows seit über 30 Jahren deutschlandweit eine Institution dar. Mit Schlesien wagen sie sich am 12. Juni um 16 Uhr im Köthener Veranstaltungszentrum in ein Land, was wohl den meisten nur vom Namen her in Erinnerung ist. Doch diese Brücke zu Europa, das Land der Väter von Thomas Mücke, ist unbedingt wert, wiederentdeckt zu werden. Das Glatzer Bergland z.B. mit den einst berühmtesten Kurbädern Deutschlands fesselt ebenso, wie die Seenplatte von Militsch mit ihrem Vogel- und Fischreichtum oder die Gegend um Lubowitz, wo Joseph von Eichendorff geboren wurde und das Gedicht „Oh Täler weit, ihr Höhen“ schrieb. Ganz zu schweigen vom Riesengebirge. Nicht ohne Grund hatte auch Gerhart Hauptmann im Riesengebirge die Stätte seines Schaffens. Viele andere klangvolle Namen begegnen einem auf dieser Reise – wie etwa im geschichtsträchtigen Breslau Hoffmann von Fallersleben, Puppenmutter Käthe Kruse oder August Borsig, der Lokomotiv-König. Schlesien war ein Land der Pioniere, ein Land was sich mit 13 Nobelpreisträgern rühmen darf. All dies wird erzählt, eingebettet in Musik, die Sie verzaubert. Es erklingen Lieder, natürlich schlesische – wie etwa „Die Leineweber“.  
**12. Juni / 16 Uhr / Veranstaltungszentrum / Vorverkauf 10 €, Abendkasse 13 €**

### Schlosssalon mit Christian Daniel Schäfer

Christian Daniel Schäfer, Leiter der Köthener Friedhöfe, ist am 16. Juni um 18 Uhr Gast im „Schlosssalon“, der monatlichen Gesprächsrunde im Schlosskaffee. Die Stadt

Köthen betreibt elf Friedhöfe, um die sich Schäfer mit seinen Kolleginnen und Kollegen kümmert. Im Gespräch mit Christine Friedrich, Geschäftsführerin der KKM, wird er über seine Arbeit ebenso sprechen wie über Vorhaben und Pläne und dabei auch die Begräbniskultur in den Blick nehmen.  
**Schlosssalon am 16. Juni / 18 Uhr / Schlosskaffee / Eintritt frei**

### Geführt durch die Neue Musicalien-Kammer

Die Neue Musicalien-Kammer ist das jüngste Highlight im Schloss Köthen. Wer könnte durch die Sammlung historischer Tasteninstrumente besser führen, als deren Leihgeber. Instrumentenbauer und Sammler Georg Ott nimmt zum Internationalen Museumstag die Besucher am 19. Juni um 15 Uhr mit auf einen informativen Rundgang und bringt den einen oder anderen Schatz aus seiner Sammlung zum Klingen. Die Sammlung historischer Tasteninstrumente in der Neuen Musicalien-Kammer wird von Georg Ott seit der Jahrtausendwende aufgebaut, ist in zwei Jahrzehnten stetig gewachsen und richtet ihr Augenmerk im Laufe der Sammlungstätigkeit auf frühe Fortepiano-Instrumente. Der gebürtige Hallenser arbeitet nach seinem Studium der Musikinstrumenten-Restaurierung als Restaurator für historische Tasteninstrumente am Germanischen Nationalmuseum in Nürnberg. Sämtliche Instrumente in der Neuen Musicalien-Kammer wurden von Georg Ott aufwändig restauriert und wieder spielbar gemacht. Motivation und Antrieb war und ist ihm dabei vor allem die Neugier auf die Vielfalt unterschiedlicher Klang-Konzepte und Klang-Gestaltungen der Instrumente. Einige der ausgestellten Instrumente stellen die vielfältigen Entwicklungen der Frühzeit des Fortepianos dar.

**19. Juni / 15 Uhr / Schloss Köthen / Führung und Eintritt in die Museen 11 €**

### Schöne Dinge aus Keramik



Der Handwerker- und Töpfermarkt im Schloss Köthen findet 2022 bereits zum 25. Mal statt. Handwerker wie zum Beispiel Korbmacher, Bürstenmacher oder Schleifer zeigen am 18. und 19. Juni jeweils ab 10 Uhr im äußeren Schlosshof ihre Exponate. Aber auch Floristen und Direktvermarkter dürfen nicht fehlen. Das Sortiment der Töpfer reicht von

Gebrauchskeramik über Kunst- und Naturkeramik bis zu hin zu Steinzeug. Kinder- und Küchengeschirr können die Besucher ebenso erwerben wie Vasen und Pflanzgefäße oder Vogeltränken und Windspiele. Für das leibliche Wohl der Besucher ist beim Handwerker- und Töpfermarkt im Schloss Köthen natürlich gesorgt.

**18./19. Juni / ab 10 Uhr / Äußerer Schlosshof / Eintritt frei**

### Neue Lesereihe „Hin und weg“

Das Schloss Köthen nimmt seine Besucher zum Ende dieser Spielzeit und mit Beginn der neuen Saison ab September mit auf Reisen in und um die Welt. Die neue Lesereihe „Hin und weg“ stellt Bücher von Autor\*innen vor, die über ungewöhnliche Formen des Reisens geschrieben haben. Seit nunmehr zwei Jahren sind die Menschen, bedingt durch die Pandemie, in ihrem Reiseverhalten eingeschränkt. Die Sehnsucht, andere Länder zu erkunden, fremde Kulturen zu entdecken und Menschen kennenzulernen ist jedoch ungebrochen. Mit der Lesereihe „Hin und weg“ will das Schloss Köthen auf ungewöhnliche Reisen und jene, die diese unternommen haben, aufmerksam machen. Jan Kowalsky macht am 26. Juni um 16 Uhr im Veranstaltungszentrum den Auftakt. Er hat im Goldmann Verlag sein Buch „Als Schisser um die Welt. Die Geschichte von einem, der mitmusste“ veröffentlicht. Pauschal Tourismus, Strandurlaub und Stadtrundfahrten waren gestern – heute gehen wir Bergsteigen im Himalaya oder machen Hundeschlittenrennen in Alaska. Alles ist möglich, kein Ziel unerreichbar! Und doch gibt es Leute, die wollen gar nicht weg. Der Schisser zum Beispiel würde lieber zu Hause bleiben. Das Problem ist nur: Seine Frau liebt Abenteuerreisen. Und er liebt seine Frau. Also verbringt er seine Freizeit notgedrungen überall, nur nicht auf dem geliebten Sofa. Erspart bleibt ihm auf seinen unfreiwilligen Reisen rund um den Globus natürlich nichts: menschenfressende Riesenechsen, Wildwasserraffing mit Zahnverlust, Safari im Schweinsgalopp, auf dem Elefanten durch den Dschungel und dabei immer mit den Nerven zu Fuß. Dies ist die Geschichte von einem, der mitmusste ...

Illustrator und Marketingmann Jan Kowalsky, geboren 1976, reiste als „Schisser um die Welt“ und im Anschluss mit seinem Spiegel-Bestseller durch Funk und Fernsehen. Naturgemäß begegnet er auch der Digitalisierung mit gehöriger Skepsis, aber auch einer großen Portion Humor.  
**26. Juni / 16 Uhr / Veranstaltungszentrum / Vorverkauf 10 €, Abendkasse 13 €**  
**Karten für alle Veranstaltungen im Vorverkauf bei der Touristinformation im Schloss, Telefon 03496 70099260, und unter [www.schlosskoethen.de](http://www.schlosskoethen.de).**

Entdecken Sie über 1.500 weitere Hotels und Reisen online auf [reisenaktuell.com](https://reisenaktuell.com)

**ReisenAKTUELL.COM**  
EHRlich GÜNSTIG VERREISEN!

## Harz **RRR** Berghotel Vogelherd in Blankenburg

*Ihr Hotel* liegt direkt am Kleinen Schloss Blankenburg, im ehemaligen herzoglichen Fasanengarten, ca. 15 km von Quedlinburg entfernt. Das Hotel empfängt Sie mit Restaurant, Bauernstube, Wintergarten, Konditorei, Sauna, Fitnessraum, Kegelbahn, Abstellmöglichkeiten für Fahrräder und Aufzug.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 3/5 Übernachtungen ✓ Verpflegung: **Halbpension**
  - ✓ Willkommensgetränk ✓ 1 x Nutzung der Sauna (DO+FR)\*
  - ✓ WLAN ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit) ✓ u. v. m.
- \*SA-MI nach Voranmeldung (ab 10 Personen; an Feiertagen geschlossen)

| TERMINE & PREISE<br>in €/Person im DZ/Zweibettzimmer |         |         |     |
|------------------------------------------------------|---------|---------|-----|
| Saison                                               | Anreise | täglich |     |
|                                                      | Nächte  | 3       | 5   |
| 01.12. - 17.12.22                                    |         | 109     | 179 |
| 01.07. - 31.07.22                                    |         | 129     | 209 |
| 03.06. - 30.06.22, 01.08. - 31.10.22                 |         | 139     | 219 |

**Einzelzimmerzuschlag:** 10 €/Nacht **Kurtaxe:** ca. 2,50 € p. P./Nacht



Reise-Code: **blan**

schon ab € **109,-** p.P.  
4 Tage inkl. Halbpension



## Thüringer Wald **RRR** Hotel Kammweg in Neustadt am Rennsteig

*Ihr Hotel* empfängt Sie im anerkannten Erholungsort Neustadt, direkt am Höhenwanderweg Rennsteig. Es verfügt über ein Panoramarestaurant, eine Terrasse, Bar, Liegewiese und einen Aufzug (bis 22 Uhr). Im Hallenbad mit Massagedüsen und Dampfbad finden Sie Entspannung.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 2/3/5/7 Übernachtungen ✓ Verpflegung: **Halbpension Plus**
- ✓ Nutzung von Hallenbad und Dampfbad ✓ Sky-TV auf dem Zimmer ✓ WLAN ✓ Informationen über die Region

| TERMINE & PREISE<br>in €/Person im DZ Standard |         |         |     |     |     |
|------------------------------------------------|---------|---------|-----|-----|-----|
| Saison                                         | Anreise | täglich |     |     |     |
|                                                | Nächte  | 2       | 3   | 5   | 7   |
| 01.12. - 14.12.22                              |         | 99      | 149 | 239 | 319 |
| 07.11. - 30.11.22                              |         | 119     | 169 | 279 | 349 |
| 30.05. - 06.11.22                              |         | -       | 189 | 309 | 399 |

**Einzelzimmerzuschlag:** 20 €/Nacht **Kurtaxe:** ca. 2 € p. P./Nacht



Reise-Code: **kane**

schon ab € **99,-** p.P.  
3 Tage inkl. Halbpension Plus



## Polnische Ostsee **RRR** Hotel Grand Laola Vital & SPA in Poberow

*Ihr Hotel* liegt nur etwa 100 m vom Sandstrand entfernt. Rewal erreichen Sie nach ca. 10 km. Das Hotel besteht aus zwei Gebäuden und bietet ein Restaurant, Café, Fahrradverleih, Minigolfplatz, Fitnessraum, Aufzug und einen Wellnessbereich mit Hallenbad, Whirlpools, Sauna, Dampfbad und Solarium.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 5/7 Übernachtungen ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad, Sauna, Dampfbad und Whirlpools ✓ Nutzung des Fitnessraums ✓ WLAN ✓ u. v. m.

| TERMINE & PREISE<br>in €/Person im DZ |         |         |     |
|---------------------------------------|---------|---------|-----|
| Saison                                | Anreise | täglich |     |
|                                       | Nächte  | 5       | 7   |
| 01.10. - 15.12.22                     |         | 169     | 239 |
| 30.05. - 29.06.22, 02.09. - 30.09.22  |         | 229     | 299 |
| 30.06. - 01.09.22                     |         | 309     | 399 |

**Einzelzimmerzuschlag:** 20 €/Nacht **Kurtaxe:** ca. 1 € p. P./Nacht



Reise-Code: **plla**

schon ab € **169,-** p.P.  
6 Tage inkl. Halbpension



Weitere Termine und Informationen bzgl. Zuschlägen, zusätzlichen Zimmerkategorien, Inklusivleistungen, Kinderermäßigungen, Mitnahme von Hunden usw. finden Sie auf [reisenaktuell.com](https://reisenaktuell.com). Mit Erhalt der Reisebestätigung wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu tätigen.  
Veranstalter: Reisen Aktuell GmbH, In den Weniken 1, 56070 Koblenz

**Beratung & Buchung**

0261-29351973

Mo.-Fr. 8-19 Uhr; Sa., So. u. Feiertage 10-19 Uhr

**Bequem online buchen**

[reisenaktuell.com](https://reisenaktuell.com)



**BREITENBACHER HOF**  
Inh. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 0 74 43 / 96 62 - 0  
Fax 0 74 43 / 96 62 60

*Zum Frühling*  
**in der Schwarzwald**

**sicher, herzlich und einfach gut!**

**Wochenpauschale Halbpension**  
7 Übernachtungen mit Halbpension,  
5 x Menüwahl aus 3 Gerichten  
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x kaltes Vesper  
p. P. **ab € 499,-**

**Wochenpauschale garni**  
nur mit Frühstück p. P. **ab € 408,-**

**Die kleine Auszeit**  
von Donnerstag oder Freitag bis Sonntag  
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension  
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obstteller  
1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein  
2 Nächte p. P. **ab € 199,-**

**Schwarzwaldversucherle**  
Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag  
4 oder 5 Nächte mit Halbpension p. P. **ab € 297,-**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage  
[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder  
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

**Unsere ++ Pluspunkte ++**  
Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen  
2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen  
kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus  
3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der  
Region.  
**Wir freuen uns auf Sie!**



**zellertal**  
mehr genießen

Tourist Info Arnbruck  
Tel: 09945 / 94 10 16  
tourist-info@arnbruck.de

[www.zellertal-online.de](http://www.zellertal-online.de)





**Der Einkauf REGIONAL.**  
**Ihr nächster Job**  
**REGIONAL.**

Kostenlose  
Jobsuche –  
print & digital!

- ✓ Jobs direkt aus Ihrer Umgebung
- ✓ Mobil optimierte Job-Ansicht –  
finden Sie Ihren Traumjob auch von unterwegs
- ✓ Arbeit, Ausbildungsplatz oder Minijob –  
alles in einem Portal!
- ✓ Einfacher und schneller Bewerbungsprozess –  
ganz egal, ob via E-Mail, Telefon oder auch per Post



**jobs-regional.de**  
by LINUS WITTICH

*Mein Traumurlaub*  
an der  
**Mecklenburgischen  
Seenplatte**



17213 Malchow/OT Lenz

 **039932 825201**

Ferienhäuser & Ferienwohnungen  
**FERIENPARK LENZ**  
*Entspannung pur ...*



Foto: bootsaurlaub.de

**WWW.TRAUMURLAUB-SEE.DE**



# WRICKE TOURISTIK

JAHN REISEN ITS DËRTOUR TUI

AIDA MEIERS WELTREISEN alltours

**Wir beraten Sie gern! Tel.: 03494-368031 Leipziger Str. 93 · 06766 Bitterfeld-Wolfen · Mo - Fr 09:00 - 12:30 Uhr  
13:30 - 18:00 Uhr**  
[www.wricke-touristik.de](http://www.wricke-touristik.de)

## Mehrtagesfahrten

### 8 TAGE URLAUB AN DER POLNISCHEN OSTSEEKÜSTE

Busfahrt, 7 x Übernachtung im 4-Sterne-Hotel Delfin in Dabki, 7 x Frühstücksbuffet, 7 x Abendessen als Buffet, täglich kostenfreie Nutzung Schwimmbad & Whirlpool (10 - 20 Uhr), täglich kostenfreie Nutzung von Dampfbad & Sauna (16 - 20 Uhr), täglich kostenfreie Nutzung des Fitnessraums (10 - 20 Uhr), Bademantel auf jedem Zimmer

**25.06. - 02.07.2022 / 02.07. - 09.07.2022 / 03.09. - 10.09.2022 / 10.09. - 17.09.2022** **409,- € p. P./DZ**

### 7 TAGE SCHÖNES GASTEINERTAL

Busfahrt, Begrüßungsgetränk, 6 x Übernachtung im 4-Sterne-Hotel Elisabethpark, 6 x Frühstück, 6 x Abendessen, kostenfreie Nutzung des hoteleigenen Wellness-Bereichs, kostenfreie Sonnenliegen im Hotelpark, Gastein Card, Eintritt Krimmler Wasserwelten, Besuch unterer Krimmler Wasserfall, Stadtführung Salzburg & Freizeit, Fahrt entlang der Großglockner Hochalpenstraße, Besuch der Kaiser-Franz-Josefs-Höhe, Ausflug Kitzbühel mit Freizeit, Ausflug Zell am See mit Freizeit

**27.06. - 03.07.2022** **555,- € p. P./DZ**

### 5 TAGE TRAUMHAFTES RÜGEN

Busfahrt, Begrüßungsgetränk, 4 x Übernachtung im Hotel Lindenkrug in Poseritz, 4 x Frühstück, 4 x Abendessen, Stadtführung Stralsund, ganztägige große Rügenrundfahrt, Fahrt mit der Arkonabahn, Besuch Kap Arkona, Eintritt Königstuhl, Stadtpaziergang Putbus, ganztägige Usedom-Rundfahrt, Tageskurkarte Kaiserbäder, Freizeit in Sellin, Freizeit in Binz, Freizeit in Plau am See

**29.06. - 03.07.2022** **399,- € p. P./DZ**

### 6 TAGE HERZLICHES GRÜSS GOTT IM BAYERISCHEN WALD

Busfahrt, 5 x Übernachtung im Ferien- und Aktivhotel „zum Arber“, 5 x Frühstück, 5 x Abendessen, Begrüßungsgetränk „Arber Hexe“, Rundfahrt Bayerischer Wald, Stadtführung Regensburg, Freizeit in Regensburg, 2 Freizeittage in Bodenmais, kostenfreie Nutzung der hoteleigenen Sauna, Kurtaxe, kostenfreies WLAN im Hotel

**03.07. - 08.07.2022** **479,- € p. P./DZ**

### 8 TAGE SOMMERURLAUB AM GARDASEE

Busfahrt, Begrüßungsgetränk im Hotel, 7 x Übernachtung im 4-Sterne-Hotel Garda Bellevue in Limone sul Garda, 7 x Frühstücksbuffet, 7 x Abendessen als Menü mit Salat und Gemüsebuffet, kostenfreie Nutzung des hoteleigenen Pools, kostenfreie Sonnenliegen am Pool und auf der Liegewiese am See

**24.07. - 31.07.2022** **629,- € p. P./DZ**

### GRANDIOSE ÖSTERREICHRUNDREISE

Busfahrt, 2 x Übernachtung im Mittelklassehotel in Wien, 1 x Übernachtung im Mittelklassehotel in Graz, 1 x Übernachtung im Mittelklassehotel am Ossiacher See, 2 x Übernachtung im Mittelklassehotel im Raum Zillertal/ Inntal, 6 x Frühstück, 4 x Abendessen, 1 x Heurigenabend inkl. Abendessen & 1/4 l Wein, Donauschiffahrt Krems – Spitz, Besuch & Verkostung Weinerlebniswelt „Sandgrube13 wein.sinn“, Besuch Zotter Schokoladenmanufaktur, Stadtführung Graz, Besuch Aussichtsturm Pyramidenkogel, Stadtführung Salzburg, Besuch & Verkostung ErlebnisSennerei, Besuch Glasbläserei

**22.08. - 28.08.2022** **635,- € p. P./DZ**

## Tagesfahrten 2022

|            |                                                         |                     |            |                                                    |               |
|------------|---------------------------------------------------------|---------------------|------------|----------------------------------------------------|---------------|
| 04.06.2022 | Berlin ARISE Grand Show                                 | 100 € p. P.         | 06.07.2022 | Lausitzer Seenland & Schifffahrt Senftenberger See | 71 € p. P.    |
| 08.06.2022 | Erdbeerfest im Erzgebirge und Fahrt mit Fichtelbergbahn | 65 € p. P.          | 12.07.2022 | Schliebener Weinberge & der Rosenwirt              | 59 € p. P.    |
| 11.06.2022 | Schlagernacht des Jahres Waldbühne Berlin               | 121/131/141 € p. P. | 13.07.2022 | Slubice Polenmarkt                                 | 27 € p. P.    |
| 11.06.2022 | Traditionszug Brocken                                   | 68/88 € p. P.       | 14.07.2022 | Den Spreewald in Schlepzig erleben                 | 49 € p. P.    |
| 15.06.2022 | Rosengarten Elsterwerda                                 | 61 € p. P.          | 19.07.2022 | Serengeti-Park Hodenhagen                          | 60/65 € p. P. |
| 16.06.2022 | Thüringer Köstlichkeiten & Schifffahrt Bleilochalsperre | 66 € p. P.          | 20.07.2022 | Ein Tag am Meer in Warnemünde                      | 35 € p. P.    |
| 18.06.2022 | Krämerbrückenfest Erfurt                                | 35 € p. P.          | 21.07.2022 | Nationalpark Hainich & Rosengarten Bad Langensalza | 68 € p. P.    |
| 18.06.2022 | Landesgartenschau Torgau                                | 47 € p. P.          | 23.07.2022 | Besuch Harzköhlerei & Floßfahrt Stausee Wendefurth | 62 € p. P.    |
| 21.06.2022 | Landesgartenschau Beelitz                               | 47 € p. P.          | 28.07.2022 | Ein Ferientag im Saurierpark Kleinwelka            | 35/47 € p. P. |
| 02.07.2022 | Abendliche Schlösserfahrt mit Dixie-Swing               | 69 € p. P.          | 30.07.2022 | Landesgartenschau Beelitz Glückliche Botschaften   | 47 € p. P.    |

**Im Laufe der Zeit erweitern wir unser Angebot an Tagesfahrten. Schauen Sie vorbei!**

**Bekanntmachung**  
gemäß § 32 (5) der Satzung der Köthener Wohnstätten e.G.

Die ordentliche Vertreterversammlung 2022 unserer Genossenschaft findet  
am **Mittwoch, dem 15. Juni 2022, 18.00 Uhr,**  
im **Anna-Magdalena-Bach-Saal** im Veranstaltungszentrum  
Schloss Köthen, Schlossplatz 4 in 06366 Köthen,

statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Aufsichtsratsvorsitzenden
2. Abstimmung über die Tagesordnung
3. Bericht des Vorstandes
4. Bericht des Aufsichtsrates zu dem zusammengefassten Ergebnis zum Prüfbericht 2020 gemäß § 59 Abs. 2 GenG
5. Aussprache
6. Beschlussfassungen
7. Schlusswort

Anmerkung:

Die Unterlagen zur Beschlussfassung und der Prüfbericht 2020 liegen ab dem 30. Mai 2022 in der Geschäftsstelle der Genossenschaft, Marktplatz 10, 06366 Köthen, zur Einsichtnahme aus (bitte vorher telefonisch einen Termin vereinbaren - Tel.: 505215) und werden zur Vertreterversammlung vorgelegt (§ 38 der Satzung).

Die Mitglieder der Vertreterversammlung werden persönlich gemäß § 32 (2) der Satzung eingeladen.

Mit freundlichen Grüßen

gez. Gerald Gurke

Vorsitzender des Aufsichtsrates




by LINUS WITTICH

**Bevorzugt regional**

Anzeige

Gerade in Zeiten steigender Preise an den Zapfsäulen sind für die meisten Jobsuchenden freie Stellen im näheren Umkreis besonders attraktiv. Je kürzer der Arbeitsweg, umso geringer sind Zeitaufwand, Stressbelastung und Kosten. Im Stellenmarkt der regionalen Mitteilungsblätter finden Sie vielfältige Angebote, denn hier inserieren in der Regel Unternehmen aus dem Verbreitungsgebiet. Wer lieber online sucht, wird in regionalen Jobbörsen fündig, kann aber auch bei den bekannten großen Online-Portalen die Angebote nach Entfernung herausfiltern.



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen.**  
**Tel. (03944) 36160**  
**www.wm-aw.de (Fa.)**

Hier wäre Platz für  
Ihre Kleinanzeige  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

**Die Geschenkidee!**  
Verschenken Sie ein Stück Himmel – eine Ballonfahrt  
Hier wird man zum König der Lüfte, wenn man mit dem Heißluftballon in atemberaubende Höhen aufsteigt – ein herrliches Gefühl des Schwebens zwischen Wind und Natur.  
**22 Jahre**  
Kontakt - INFO - BUCHUNGEN: **Küttener Anger 5**  
**BALLON 2000** 06193 Petersberg  
Frank Littich Funk 0173/3858855  
Tel. 034600/20793

**www.BrautmodeOutlet.de**

**vor Ort**  
**IHR FACHMANN**

*Wegweiser zum Fachmann...*  
... ganz in Ihrer Nähe,  
kompetent und zuverlässig

**DER HOSENMARKT**  
**IHR FACHGESCHÄFT für**  
**Spezial- und Übergrößen!**  
Jeans bis Größe 75  
Hemden, T-Shirts und Jacken  
bis XXXXXL (5XL)  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.00-12.00 und 15.00-18.00 Uhr · Sa 9.00-13.00 Uhr  
**Telefon: 03 49 06 - 2 19 66**  
**Thurland • An der Kirche**

LINUS WITTICH ist ein erfolgreiches und expandierendes Unternehmen im Medienwesen. Wir geben wöchentlich über 100 Mitteilungsblätter für Städte und Gemeinden in Brandenburg, Sachsen und Sachsen-Anhalt sowie verschiedene Sonderpublikationen heraus.

**Wir suchen Verstärkung**

in **Vollzeit (40 h)** für unsere Teams

**Umbruch (m/w/d)**

Layout von Text- und Anzeigenseiten

**Online (m/w/d)**

Kunden- und App-Support

**Der ideale Bewerber (m/w/d) besitzt**

- ✓ Führerschein Klasse B
- ✓ Computerkenntnisse
- ✓ Freundliche & kommunikative Umgangsformen am Telefon
- ✓ Fundierte Deutschkenntnisse
- ✓ Flexibilität in den Arbeitszeiten

**Interessiert?**

Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:

LINUS WITTICH Medien KG  
An den Steinenden 10, 04916 Herzberg (Elster)

Gerne auch per E-Mail mit dem Stichwort „Bewerbung Umbruch“ oder „Bewerbung Online“ an: [info@wittich-herzberg.de](mailto:info@wittich-herzberg.de)